2019

PÖTTINGER

Programa para suelo, siembra y forraje.

97+003.ES.0818

Más éxito con PÖTTINGER

Índice

Laboreo de suelo y siembra 06-47

Mejor suelo 06
Arados 08
Cultivadores 12
Combinación compacta 16
Gradas rápidas 20
Concepto MULTILINE 24
Sistema de siembra de precisión esparcida 26
Gradas rotativas 28
Sembradoras mecánicas 34
Sembradoras neumáticas 38
Sembradoras mínimo laboreo 42

Forraje y técnica de cosecha 48-75

Mejor forraje 48
Segadoras 50
Rastrillos henificadores 56
Rastrillos hileradores 60
Remolques autocargadores 64
Picadoras de maíz 70
Rotoempacadoras 72

Otros temas 76-83

Mandos 76
PÖTPRO 79
PÖTTINGER recambios originales 80
Centro de tecnología y de innovación (TIZ) 83

Laboreo de suelo y siembra
Forraje y técnica de cosecha
Otros temas

Todos los datos técnicos, medidas, pesos, rendimiento, etc. tienen carácter no vinculante.

PÖTTINGER Grieskirchen (AT)

Más éxito con PÖTTINGER

Este eslogan no es solo una promesa de valor para nuestros clientes. Con los destacados resultados de trabajo de nuestras máquinas y nuestro rendimiento, aseguramos que usted como cliente tenga más éxito. Nuestro objetivo es facilitarle el trabajo y permitir una explotación sostenible.

Como empresa familiar de larga tradición, tenemos mucha experiencia internacional. Por lo tanto ofrecemos una amplia gama para poder adaptarnos lo mejor posible a las diferentes condiciones de vida y de trabajo. Tan amplia como las necesidades de nuestros clientes es nuestra gama de productos:

Con nuestra exigencia de rendimiento para "el mejor suelo" hemos desarrollado sistemas inteligentes y máquinas para el laboreo del suelo y técnica de siembra.
El éxito económico está muy unido al "mejor forraje". Las máquinas, perfectamente adaptadas a la cosecha de forraje, contribuyen a una valiosa aportación.

Con el PROGRAMA PÖTTINGER para suelo, siembra y forraje cubrimos sus exigencias de forma perfecta.

Jörg Lechner **Markus Baldinger** **Herbert Wagner** **Wolfgang Moser** **Gregor Dietachmayr**

PÖTTINGER Vodňany (CZ)

PÖTTINGER Bernburg (DE)

Hitos en la historia de la empresa

1871 Fundación de la empresa por Franz Pöttinger en Grieskirchen (AT) - técnica de forraje.

1941 Ampliación de la capacidad de producción por la compra del taller de fundición de Grieskirchen.

1960 Construcción de la nueva fábrica en Grieskirchen (AT), la sede principal actual.

1975 Inicio del laboreo del suelo con la compra de la fábrica bávara de arados en Landsberg / Lech (DE).

2001 Adquisición de la fábrica de técnica de siembra en Bernburg:

2007 Construcción de la fábrica en Vodnany (CZ) como centro de referencia para el laboreo de suelo.

2017 Empieza a funcionar el centro logístico de recambios en Taufkirchen/Tr. (AT) .

2018 Apertura de las nuevas naves de montaje y de logística en Grieskirchen (AT).

Mejor suelo

El suelo es la base de la agricultura y la silvicultura, y pertenece a los recursos más importantes que se pueden incrementar de forma condicionada. Los suelos son la base de nuestra vida, nos dan la base para alimentos y pienso. Un suelo sano es el requisito para optimizar su cosecha.

Arados – preparación perfecta

Al trabajar con un arado se consigue una superficie de campo limpia, libre de residuos. Mediante el proceso de volteo se trabajan al mismo tiempo fertilizantes, residuos de cosecha y vegetación. El volteo del campo rinde una aportación importante para la regulación de maleza, la lucha contra parásitos y enfermedades.

Cultivadores – airear el suelo

La mezcla de los restos de cosecha cerca de la superficie aumenta la fertilidad del suelo y protege de la erosión. El efecto capilar se interrumpe por el cultivador y la humedad se mantiene. El cultivador SYNKRO existe con 2 o 3 filas. Los diversos rodillos logran condiciones ideales de germinación para semillas de maleza y cereal caído.

Gradas de discos – avivar el suelo

La grada de discos TERRADISC fue desarrollada para el volteo de rastrojo y para la preparación general del semillero. La construcción compacta así como la agresiva posición de los discos aportan una entrada segura y un buen mezclado de los residuos de cosecha.

PÖTTINGER laboreo del suelo y técnica de siembra

Gradas rotativas – preparar el suelo

Mejor desmenuzado, buen mezclado y nivelación son la base para una siembra exitosa. Combinando una grada rotativa y una sembradora se forma un conjunto potente y económico para una siembra perfecta. PÖTTINGER le ofrece soluciones a medida para cada tipo de suelo y según el tamaño de la empresa.

Preparadores de siembra – semillero desmenuzado

Los preparadores de siembra FOX están disponibles con púas y la FOX D con discos. Con los preparadores de siembra aprovecha una preparación de semillero de fácil arrastre ahorrando combustible. En combinación con una sembradora PÖTTINGER se convierte en una combinación de siembra económica.

Sembradoras mecánicas – depósito de semillas uniforme

Nuestras sembradoras convencen por su mayor funcionalidad, seguridad de uso y rendimiento.
Las características que mejor definen las sembradoras son su sistema de dosificación exclusivo, el depósito uniforme de las semillas y la comodidad de uso.

Sembradoras neumática – trabajo preciso

La nueva generación de sembradoras neumáticas para cereales y maíz (técnica de siembra de grano individual). El concepto único de sembradoras AEROSEM une la siembra de cereales y maíz. La dosificación universal de trabajo preciso y el perfecto sistema de rejas garantizan un depósito exacto de las semillas.

Sembradoras de mínimo laboreo – siembra perfecta

El concepto de siembra de mínimo laboreo TERRASEM une los pasos laboreo del suelo, compactación y siembra en una máquina. La efectiva grada rápida o los discos ondulados WAVE DISC, el rodillo único así como la reja de siembra perfect aportan un óptimo resultado de trabajo.

Trabajo perfecto

La construcción robusta e inteligente de los arados PÖTTINGER garantiza una distribución óptima de fuerza y estabilidad en el área de carga del bastidor. El centro único de ajuste de PÖTTINGER permite la adaptación simple y óptima a todos los tipos de suelo y condiciones de uso.

Seguro contra piedras NONSTOP

- Esto evita arrancar o soltar piedras grandes. De esta forma se protege todo el arado.
- Durante el retorno, la presión aumenta de forma continua, para proporcionar una entrada segura en suelos pesados y secos.
- El momento de disparo se ajusta de forma rápida y sencilla mediante el manómetro situado en el bloque de enganche y donde se ajusta.

Fácil ajuste

Con la técnica de ajuste SERVOMATIC el arado se ajusta de forma rápida y simple al tractor y a las condiciones del suelo.

- Ajuste de arado simple y bien pensado.
- Ahorro de tiempo y flexible enganche a la moderna geometría de los tractores.
- Para un perfecto resultado de trabajo.

Ahorrando combustible

TRACTION CONTROL como opción para SERVO 45 S / 45 M y 6.50 permite una carga controlada del eje trasero del tractor. Gracias a la perfecta adaptación de la fuerza de tracción y la carga del eje trasero se puede reducir el patinaje. Así se permite un uso óptimo del tractor. Esto ahorra hasta 2 l / ha de combustible y protege el suelo.

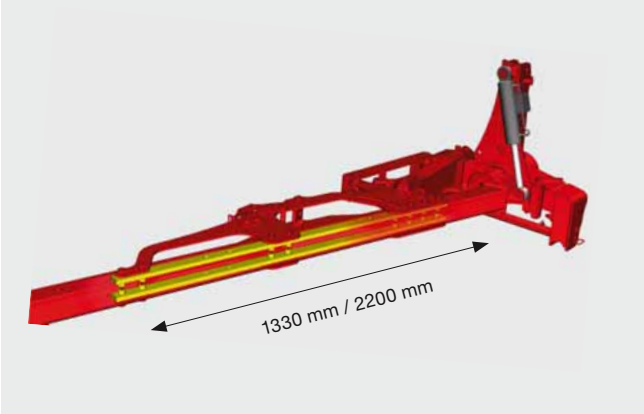
Estudio de la influencia de TRACTION CONTROL sobre el consumo de combustible y el deslizamiento del tractor:

Datos de rendimiento y de gasto en terreno semipesado, ancho de trabajo 2,60 m, profundidad de trabajo 25 cm

Conducción	sin TRACTION CONTROL	con TRACTION CONTROL	Eficiencia
Rendimiento	1,94 ha/h	2,07 ha/h	+ 0,13 ha/h
Consumo combustible	20,5 l/ha	18,4 l/ha	- 2,1 l/ha
Consumo combustible	39,7 l/h	38,0 l/h	- 1,7 l/h
Patinaje	4,8 %	3,3 %	- 1,5 %

Markus Schüller, Gerhard Moitzi, Instituto para técnica agrónoma, Universidad para la cultura del suelo Viena
Helmut Wagentristl, Economía de pruebas "Groß Enzersdorf", Universidad para la cultura del suelo Viena

Trabajo perfecto



Larga vida útil

- Máxima rigidez del tubo de bastidor en la zona de mayor esfuerzo de flexión.
- La cinta interior aumenta la resistencia a la flexión hasta en un 25 %.
- Mejor distribución de fuerza y estabilidad gracias a la rigidez continua del chasis principal.

Para todas las condiciones de uso

- Las vertederas de tiras o láminas son de acero al boro templado de grano fino.
- El borde de desgaste se puede cambiar.
- Cuerpos de arado de plástico para suelos con poca estabilidad propia.
- Según el tipo del suelo - tenemos el cuerpo adecuado para una entrada segura.

Modelos de arados

SERVO arados suspendidos con ancho de corte regulable

El tubo de bastidor continuo de los SERVO de las series 35 a la 45 S está reforzado adicionalmente mediante dos regletas interiores atornilladas (vértebra fuerte). El gran espesor de las paredes de los tubos del bastidor garantiza un alojamiento robusto para los cuerpos del arado y las herramientas.

	Cuerpos	Distancia entre cuerpos	Para tractores hasta
SERVO 25	2 / 3 / 4	85 / 95 / 102 cm	88 kW / 120 CV
SERVO 35	3 / 4 / 5	95 / 102 cm	103 kW / 140 CV
SERVO 35 S	4 / 5 / 6	95 / 102 cm	125 kW / 170 CV
SERVO 45 M NUEVO	4 / 5 / 6	95 / 102 cm	176 kW / 240 CV
SERVO 45 S	4 / 5 / 6	95 / 102 cm	257 kW / 350 CV
SERVO 6.50	6 / 7 / 8 / 9	102 cm	265 kW / 360 CV

SERVO NOVA – arados suspendidos con seguro hidráulico contra piedras

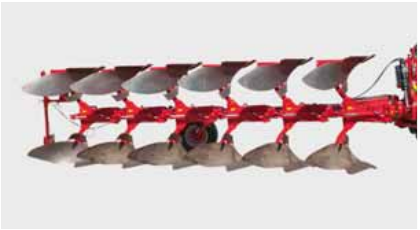
Una protección contra sobrecarga con fuerza de activación ajustable protege el arado contra los daños. La fuera de activación disminuye a medida que sube la altura de desviación - esto protege el arado. Al reactivar, la presión aumenta de forma continua.

	Cuerpos	Distancia entre cuerpos	Para tractores hasta
SERVO 25 NOVA	2 / 3 / 4	85 / 95 / 102 cm	88 kW / 120 CV
SERVO 35 NOVA	3 / 4	88 / 95 / 102 cm	103 kW / 140 CV
SERVO 35 S NOVA	4 / 5	88 / 95 / 102 cm	125 kW / 170 CV
SERVO 45 M NOVA NUEVO	4 / 5	95 / 102 cm	125 kW / 240 CV
SERVO 45 S NOVA	4 / 5 / 6	95 / 102 cm	257 kW / 350 CV
SERVO 6.50 NOVA	6 / 7 / 8	102 cm	265 kW / 360 CV

SERVO PLUS – arados suspendidos con ajuste hidráulico del ancho de corte

Nuestros modelos SERVO PLUS se adaptan de forma individual a las condiciones del suelo y las profundidades de trabajo. El ancho de corte del primer cuerpo, el punto de tiro y los accesorios adicionales se ajustan automáticamente.

	Cuerpos	Distancia entre cuerpos	Para tractores hasta
SERVO 35 PLUS	3 / 4	95 / 102 cm	103 kW / 140 CV
SERVO 35 S PLUS	4 / 5	95 / 102 cm	125 kW / 170 CV
SERVO 45 M PLUS NUEVO	4 / 5 / 6	95 / 102 / 115 cm	125 kW / 240 CV
SERVO 45 S PLUS	4 / 5 / 6	95 / 102 cm	257 kW / 350 CV
SERVO 6.50 PLUS	6 / 7 / 8 / 9	102 cm	265 kW / 360 CV



SERVO PLUS NOVA – los múltiples talentos hidráulicos

Los arados con ajuste hidráulico del ancho de corte y seguro hidráulico contra piedas ofrecen una óptima seguridad y flexibilidad.

	Cuerpos	Distancia entre cuerpos	Para tractores hasta
SERVO 35 PLUS NOVA	3 / 4	88 / 95 / 102 cm	103 kW / 140 CV
SERVO 35 S PLUS NOVA	4 / 5	95 / 102 cm	125 kW / 170 CV
SERVO 45 M PLUS NOVA NUEVO	4 / 5	95 / 102 cm	125 kW / 240 CV
SERVO 45 S PLUS NOVA	4 / 5 / 6	95 / 102 cm	257 kW / 350 CV
SERVO 6.50 PLUS NOVA	6 / 7 / 8	102 cm	265 kW / 360 CV

Aireando el terreno

Los cultivadores SYNKRO de PÖTTINGER se desarrollaron para un volcado moderno de rastrojos y son ideales tanto para trabajo superficial como profundo. Para su construcción se tuvo en cuenta sobre todo un fácil arrastre y una escasa necesidad de potencia.

Aprobado en todos los terrenos

Los SYNKRO de la serie 1030 están equipados con la combinación de rejas de punta / aletas. La escasa distancia de 27 cm entre los surcos aporta una mezcla óptima de los restos de cosecha. Un requisito indispensable para el mínimo laboreo.
Para un labrado de suelo más profundo se puede elegir entre una reja estrecha con sistema de cambio rápido, una reja de corazón doble o una reja de formón.

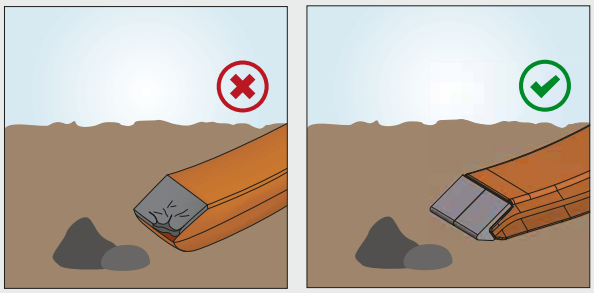
Ajustar sin bajar

La adaptación en profundidad hidráulica (opción) aporta un ajuste flexible con las diferentes condiciones de uso y situaciones de suelo. El ajuste hidráulico con la rueda palpadora está disponible para modelos T. Manejo simple y rápido - cómodamente desde el asiento del tractor.

Seguro contra piedras NONSTOP

En los SYNKRO NOVA los brazos amortiguados garantizan un trabajo "NONSTOP" en suelos pedregosos.

- Los discos niveladores también disponen de amortiguación.
- La potencia de disparo de 550 kg desciende con el aumento de la altura de desviación - sin arrancar o aflojar piedras grandes.
- Brazos con dos posiciones de ajuste para suelos duros.
- Un seguro mecánico adicional protege de daños por rotura.
- El recubrimiento también resiste a choques con piedras.



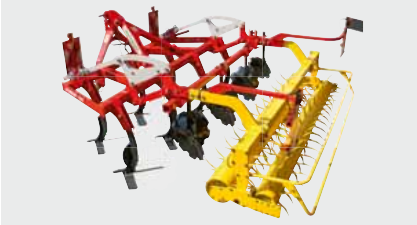
sin punta de metal duro

con punta de metal duro

Mayor vida útil

- Material base de alta calidad y metal duro para las puntas.
- Considerable mayor vida útil y seguridad contra ruptura para un uso fiable.
- La vida útil se prolonga hasta seis veces - esto ahorra gastos y tiempo.
- Entrada mejorada, reducida demanda de fuerza de tracción gracias a los filos cortantes afilados.
- Óptimo mullimiento y mezclado del suelo.

Aireando el terreno



SYNKRO – cultivadores suspendidos de 2 filas

Los cultivadores SYNKRO de PÖTTINGER se desarrollaron para un volcado moderno de rastrojos. La línea compacta de dos filas de marcha suave trabaja con escasa necesidad de potencia. La altura del bastidor de 80 cm garantiza un trabajo sin obstrucciones.

	Ancho de trabajo	Púas	Distancia entre surcos	Potencia requerida a partir de
SYNKRO 2520 / 2520 NOVA	2,5 m	6	42,5 cm	51 kW / 70 CV
SYNKRO 3020 / 3020 NOVA	3,0 m	7	42 cm	66 kW / 90 CV
SYNKRO 4020 K /4020 K NOVA	4,0 m	9	44 cm	88 kW / 120 CV
SYNKRO 5020 K / 5020 K NOVA	5,0 m	11	45 cm	110 kW / 150 CV
SYNKRO 6020 K / 6020 K NOVA	6,0 m	13	46 cm	129 kW / 175 CV

SYNKRO – cultivadores suspendidos de 3 filas

Los cultivadores SYNKRO de 3 filas son ideales tanto para trabajo superficial como profundo. Mediante un sistema de ajuste central se adaptan de forma fácil y rápida a la profundidad de trabajo.

	Ancho de trabajo	Púas	Distancia entre surcos	Potencia requerida a partir de
SYNKRO 3030 / 3030 NOVA	3,0 m	11	27 cm	80 kW / 110 CV
SYNKRO 3530 / 3530 NOVA	3,5 m	12	28,5 cm	96 kW / 130 CV
SYNKRO 4030 K / 4030 K NOVA	4,0 m	14	28 cm	110 kW / 150 CV
SYNKRO 5030 K / 5030 K NOVA	5,0 m	18	28 cm	132 kW / 180 CV

SYNKRO T – cultivadores arrastrados de 3 filas

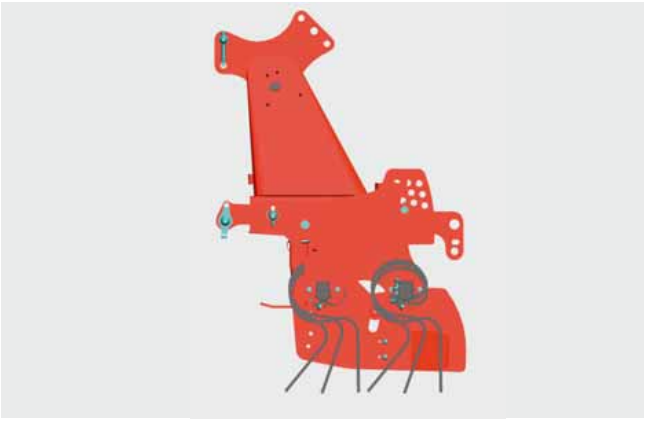
Cultivador arrastrado con bastidor de transporte. El peso se reduce en el mecanismo elevador y protege al tractor. Durante el trabajo en el campo, el bastidor de transporte está levantado. La elevación ejerce presión adicional sobre los accesorios de trabajo.

	Ancho de trabajo	Púas	Distancia entre surcos	Potencia requerida a partir de
SYNKRO 4030 T / 4030 T NOVA	4,0 m	14	28 cm	110 kW / 150 CV
SYNKRO 5030 T / 5030 T NOVA	5,0 m	18	28 cm	132 kW / 180 CV
SYNKRO 6030 T / 6030 T NOVA	6,0 m	22	27 cm	155 kW / 210 CV

K = plegable, T = arrastrado, plegable

Preparación inteligente del semillero

Las combinaciones compactas FOX y FOX D permiten una preparación del semillero de fácil arrastre ahorrando combustible.
En combinación con una sembradora PÖTTINGER se convierte en una combinación de siembra económica.



FOX rejas

- La FOX está equipada con rejas colocadas en 2 hileras y aporta un desmenuzado fino del terreno.
- Las rejas se pueden ajustar en tres posiciones y sirven para suelo ligeros hasta medios y con pocos residuos de cosecha.
- Opcional: Rodillo barra frontal para una guía exacta en profundidad y aumento de capacidad de carga en suelos muy ligeros y arenosos.

FOX D discos

- En la FOX D, los discos hacen la preparación del suelo. Están alojados en elementos de goma que disponen de ajuste en altura y son aptos para el uso en suelos ligeramente pedregosos.
- Los discos tienen un diámetro de 410 mm y disponen de un rodamiento libre de mantenimiento.

Combinación compacta

Rentabilidad en el punto de mira

- En el desarrollo de la nueva combinación compacta de PÖTTINGER se buscaron unas medidas compactas y un fácil arrastre.
- Las herramientas rodantes en la FOX D o las rejas de estribo elástico con ajuste de agresividad en la FOX permiten una eficiente preparación del semillero con escasos gastos por hectárea.

Mayor flexibilidad de uso

- En combinación con una sembradora PÖTTINGER, el conjunto se convierte en una combinación de sembradora económica.
- Individual para mezclar los restos de cosecha.
- El enganche de la sembradora se hace en el compactador o con HYDROLIFT.
- Posibilidad de combinar con una VITASEM enganchada, VITASEM suspendida y AEROSEM.

Manejo confortable

- El corto bloque de enganche dispone de un brazo inferior extensible y ajustable en tres posiciones.
- El brazo superior tiene dos posiciones para facilitar el enganche y la adaptación a cualquier tractor.

Fácil arrastre

- El uso con tractores pequeños permite una preparación del semillero ahorrando combustible y eficiencia.

Preparación inteligente del semillero

La máquina ideal para el mínimo laboreo.

La máquina ligera de arrastre es ideal para el uso en suelos ligeros hasta medios con pocos residuos de cosecha. Gracias a la posibilidad de combinar con una sembradora, la combinación compacta FOX se convierte en un talento múltiple. Así se forma una combinación económica de mínimo laboreo.

Mejor resultado de trabajo garantizado

La característica de la combinación compacta FOX, equipada con rejas o discos, es la construcción compacta. Estas combinaciones permiten altas velocidades de trabajo. Las rejas aportan un desmenuzado fino en suelos ligeros o arenosos. Si tiene que trabajar también masa orgánica, los discos de la FOX D son su elección adecuada. Combinación de mínimo laboreo.

Rodillos – su elección

En función del tipo de suelo, PÖTTINGER ofrece una amplia gama de rodillos para un resultado de trabajo óptimo con el desmenuzado deseado. Todo el programa de rodillos hace gala de una gran precisión de trabajo y un diseño robusto.

Flexibilidad de uso con purín

Gracias al escaso peso, la FOX 300 D / 350 D / 400 D es ideal para el enganche a una cuba de purín. El esparcido y mezclado de purín se hace en una sola pasada. Un trabajo efectivo y eficiente está garantizado.

Mezclado rápido y efectivo de purín

- Posibilidad de combinar una combinación compacta FOX D con un kit para cubas de purín (marca Vogelsang).
- Esparcimiento y mezclado de purín unidos en un solo paso.
- Las FOX 300 D, FOX 350 D, FOX 400 D van montadas en el tripuntal de la cuba de purín
- Un trabajo de fácil arrastre y libre de atascos garantizado.

El mezclado de purín con la FOX D evita pérdidas de nitrógeno

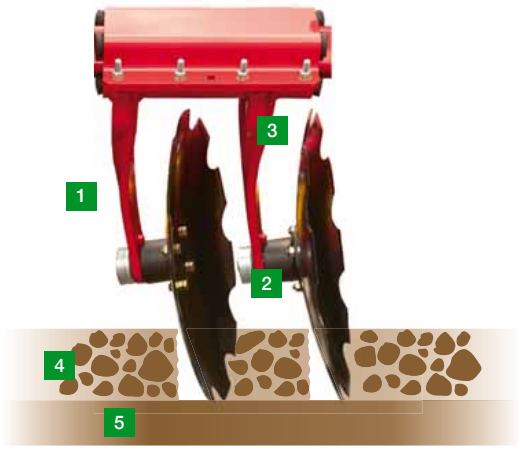
- El esparcido y mezclado de purín en una pasada ayuda a ahorrar tiempo y gastos.
- Mezclado conforme a reglamentos en el plazo de cuatro horas.
- Protección del suelo debido a menos pasadas.
- Considerable menor pérdida de nutrientes.
- Emisiones de amoníaco más bajas.
- Reducción de olores.

	Ancho de trabajo y de transporte	**Herramientas**	**Distancia entre herramientas**	**Profundidad de trabajo**	**Potencia requerida a partir de**
FOX 300	3,0 m	19	15,5 cm	3 – 8 cm	55 kW / 75 CV
FOX 300 D	3,0 m	22	13 cm	3 – 8 cm	55 kW / 75 CV
FOX 350	3,5 m	23	15,5 cm	3 – 8 cm	66 kW / 90 CV
FOX 350 D	3,5 m	26	13 cm	3 – 8 cm	66 kW / 90 CV
FOX 400	4,0 m	25	15,5 cm	3 – 8 cm	74 kW / 100 CV
FOX 400 D	4,0 m	30	13 cm	3 – 8 cm	74 kW / 100 CV

Avivar el suelo

Las gradas de discos TERRADISC se desarrollaron para el volcado de rastrojos y para la preparación general del terreno para la siembra. La construcción compacta, así como la posición agresiva de los discos, aportan una entrada segura y una buena mezcla de los residuos de cosecha.

1. Entrada perfecta gracias a la agresiva posición de los discos
2. Trabajo libre de atascos gracias al gran espacio libre
3. Larga vida útil por las piezas
4. Suelo trabajado – horizonte de trabajo uniforme y corte seguro
5. Suelo sin trabajar



Mezclado intensivo

El aprobado sistema TWIN Arm de PÖTTINGER: dos brazos fuertes, forjados van soldados en una abrazadera ancha. Esto hace que los discos mantengan siempre la posición y el ajuste.
Un horizonte de laboreo uniforme se consigue con un trabajo llano así como más profundo. Una entrada perfecta está garantizada. El mezclado intensivo también se hace de forma fiable en condiciones duras, secas y con grandes residuos de cosecha.

Grada de discos

TERRADISC – Gradas de discos rígidos

El diseño corto es un distintivo básico de la grada de discos cortos. Profundidades de trabajo de 3 a 12 cm son posibles. La ubicación desplazada de los discos con una posición más agresiva aporta una buena mezcla de tierra y paja.

	Ancho de trabajo	Discos	Diámetro de los discos	Potencia requerida a partir de
TERRADISC 3001	3,0 m	24	580 mm	70 kW / 95 CV
TERRADISC 3501	3,5 m	28	580 mm	85 kW / 115 CV
TERRADISC 4001	4,0 m	32	580 mm	100 kW / 135 CV

TERRADISC K / T – gradas de discos cortos plegables / arrastradas

TERRADISC K – con un ancho de 4 a 6 m y con maniobrabilidad aumentada mediante enganche tripuntal. La TERRADISC T se apoya en un bastidor de transporte.

	Ancho de trabajo	Discos	Diámetro de los discos	Potencia requerida a partir de
TERRADISC 4001 K / T	4,0 m	32	580 mm	100 kW / 135 CV
TERRADISC 5001 K / T	5,0 m	40	580 mm	125 kW / 170 CV
TERRADISC 6001 K / T	6,0 m	48	580 mm	140 kW / 190 CV

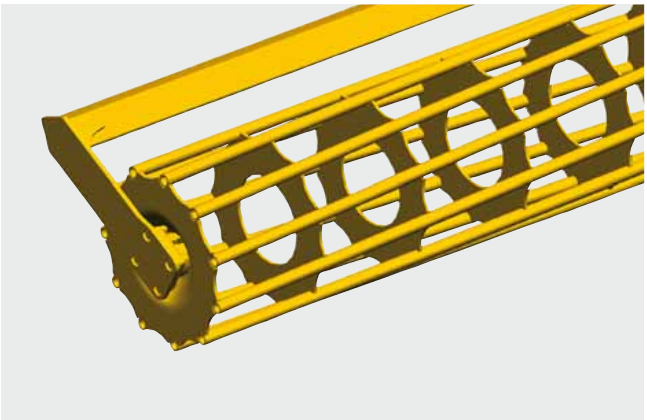
TERRADISC T – gradas de discos cortos arrastradas

TERRADISC T – con un ancho de trabajo de 8 a 10 m. La TERRADISC T se apoya en un bastidor de transporte. De esta manera se protege el sistema de elevación y se disminuye la compactación en la cabecera.

		Ancho de trabajo	Discos	Diámetro de los discos	Potencia requerida a partir de
TERRADISC 8001 T	NUEVO	8,0 m	64	580 mm	198 kW / 270 CV
TERRADISC 10001 T	NUEVO	10.0 m	80	580 mm	265 kW / 360 CV

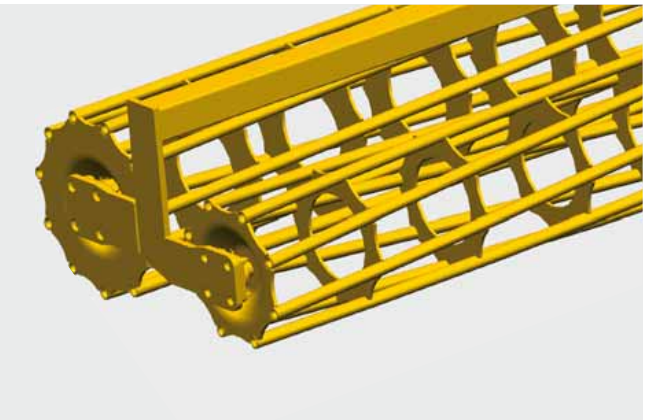
K = plegable, T = arrastrado, plegable

Rodillos



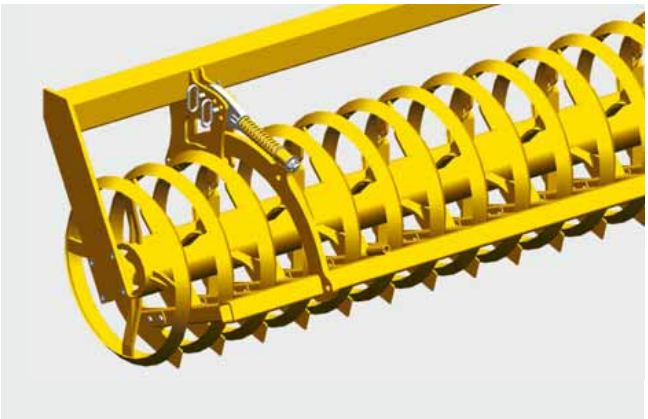
Rodillo de jaula

El rodillo de jaula es idóneo para el laboreo en suelos secos y no pegajosos. El rodillo está equipado con barras fuertes para una óptima compactación posterior.



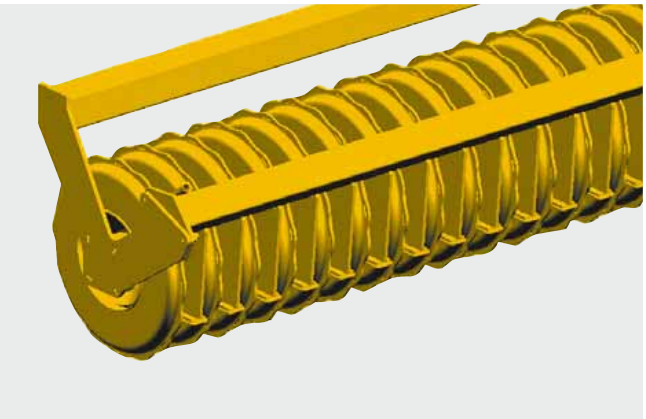
Rodillo de jaula doble

Gracias a la función pendular, el rodillo de jaula doble aporta una adaptación al suelo y desmenuzado óptimo.



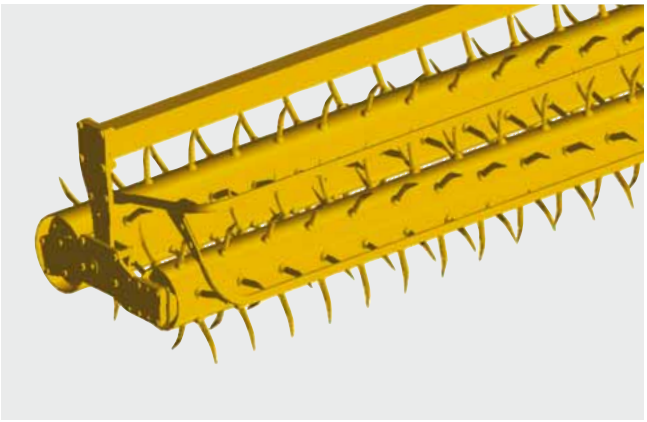
Rodillo de anillo cortante

Con el rodillo de anillo cortante se consigue una compactación por hileras. Así absorbe mejor el agua. La elección justa para suelos secos y pesados.



Rodillo compactador de corte

El rodillo proporciona una compactación posterior por hileras: aumenta la absorción de agua y la actividad de respiración del suelo. El rodillo ideal para suelos pedregosos y húmedos.

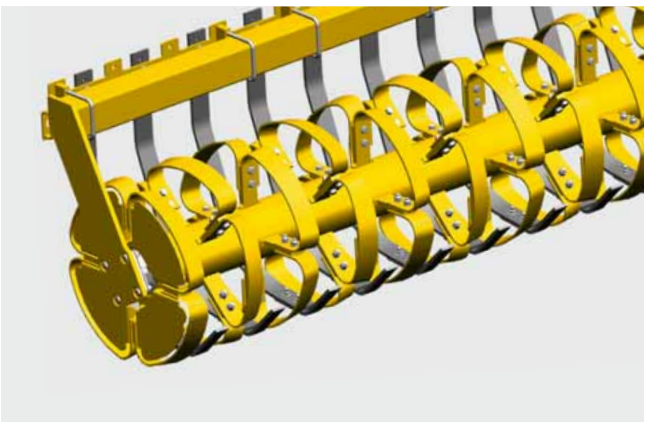


Rodillo rotopack pendular

Los rodillos rotopack mezclan el suelo de una forma intensiva – para suelos ligeros a pesados. Desarraiga la maleza y la transporta a la superficie.

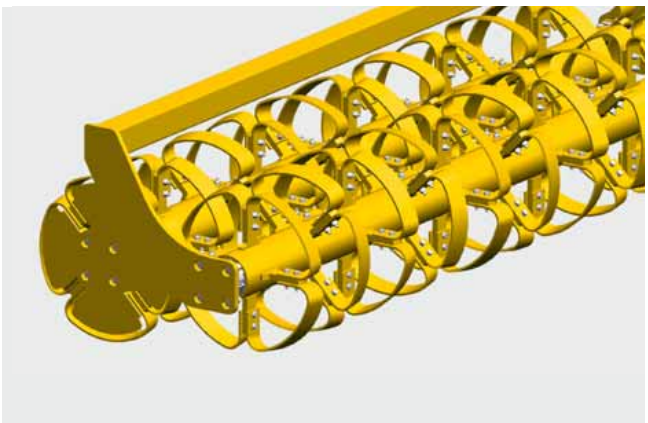
Rodillo compactador de goma

El rodillo ideal para suelos en desarrollo. Especialmente para el uso con máquinas arrastradas con buen apoyo. El perfil especial permite una compactación por hileras.



Rodillo compactador CONOROLL

Por la forma del CONOROLL, el agua se escurre en los perfiles del suelo del rodillo. El agua no escurre de forma incontrolada. Es el rodillo ideal para suelos pesados y medianos.



Rodillo TANDEM CONOROLL

Por los dos rodillos, el TANDEM CONOROLL convence por su buena capacidad de carga. Por ello está apto también para suelos ligeros. También se garantiza un uso sin problemas en suelos pedregosos.

Talento múltiple para el cultivo

Desde el volcado de rastrojo hasta la siembra directa con sembradora VITASEM ADD o AEROSEM ADD.
En pocos minutos se hace de la grada rápida TERRADISC arrastrada o del cultivador SYNKRO arrastrado una máquina de siembra directa económica y operativa.

Trabajo económico

La MULTILINE es una máquina arrastrada. El resultado es una escasa carga del eje trasero del tractor y permite un gran rendimiento de superficie también con tractores más pequeños.

Compactación

El peso de la TERRADISC MULTILINE y SYNKRO MULTILINE actúa en el rodillo y el peso se reparte por todo el ancho de trabajo en las cabeceras y durante el transporte.
El rodillo aporta una alta estabilidad en la carretera.

Enganche MULTILINE

Lanza con enganche en los brazos inferiores.
El control del elevador del equipamiento MULTILINE se hace mediante un mando de efecto doble.
Una combinación simple y rápida con la sembradora enganchada VITASEM ADD o ASEROSEM ADD.

Rejas de aletas flexibles SYNKRO

Soportes arqueados para un óptimo ángulo de trabajo.
Dos posiciones de ajuste aseguran la entrada en todas las condiciones de suelo.
De serie con rejas de punta y aletas.
Distancia entre hileras de 27 cm para un corte completo de toda la superficie.
Las rejas de aletas se pueden montar en dos posiciones mediante un tornillo.

	Ancho de trabajo	**Ancho de transporte**	**Discos**	**Diámetro disco**	**Distancia entre disco**	**Potencia requerida a partir de**
TERRADISC 3001 MULTILINE	3,0 m	3,0 m	24	580 mm	125 mm	70 KW / 95 CV
TERRADISC 4001 MULTILINE	4,0 m	4,0 m	32	580 mm	125 mm	100 KW / 135 CV

	Ancho de trabajo	**Ancho de transporte**	**Brazos**	**Discos niveladores**	**Distancia entre hilera**	**Potencia requerida a partir de**
SYNKRO 3030 MULTILINE	3,0 m	3,0 m	11	6	27	80 KW / 110 CV
SYNKRO 3030 NOVA MULTILINE	3,0 m	3,0 m	11	6	27	80 KW / 110 CV

En una sola pasada

El sistema de siembra de precisión esparcida TEGOSEM combina el laboreo del suelo y la siembra de frutos en una sola pasada, ahorrando tiempo y gastos. La TEGOSEM se puede combinar con las gradas de discos TERRADISC, así como con los cultivadores SYNKRO de PÖTTINGER. Es posible usar la sembradora con máquinas suspendidas y arrastradas.

Equipamiento de serie y manejo

La TEGOSEM se controla mediante un mando, controlado cómodamente desde el asiento del tractor.

- Ajuste del eje de siembra y control, cantidad a esparcir de ajuste electrónico.
- Indicación en kg/ha.
- Función predosificación
- Gestión cabecera
- Calibración automática.
- Contador total hectáreas y contador diario hectáreas.
- Sensor de calibración – calibrar pulsando un botón.
- Vaciado cantidad restante y función de vaciado.
- Sensor nivel de llenado
- Sensor DGPS para señal de velocidad.
- Presostato para transmisión hidráulica del ventilador en máquinas arrastradas.
- Sensores en brazo superior del chasis para inicio y parada de dosificación.
- Acceso seguro gracias a la plataforma.
- Rueda de siembra fina y rueda de siembra gruesa.

Sistema de siembra de precisión esparcida

Esparcimiento exacto

Con la TEGOSEM se esparce la semilla uniformemente. La dosificación dispone de tracción eléctrica. Dos diferentes ejes de siembra que vienen de serie, permiten una dosificación exacta de la semilla (dosificación fina o gruesa), incluso con escasas cantidades. De esto se encargan las ocho salidas para la distribución de semilla.

Distribución de las semillas

La distribución de la semilla se hace de manera neumática mediante los deflectores. Esto garantiza un esparcimiento exacto de la semilla con independencia del viento. Los deflectores se ajustan girando los ángulos de los ejes. La transmisión de la turbina es eléctrica hasta un ancho de trabajo de 4,0 m, e hidráulica a partir de 5,0 m.

Posibilidad de combinación de TEGOSEM y cultivadores SYNKRO:

	Para máquinas tipo	**Enganche al tractor**	**Accionamiento de la turbina**	**Ubicación tolva**	**Volumen tolva (litros)**	**Peso**
TEGOSEM 200	SYNKRO 2520 SYNKRO 3020/3030 SYNKRO 3530	rígido en tripuntal	transmisión eléctrica de la turbina	Rodillo	200	125 kg
TEGOSEM 500	SYNKRO T 4030 SYNKRO T 5030 SYNKRO T 6030	plegable arrastrada	transmisión hidráulica de la turbina	Lanza	500	240 kg

Posibilidad de combinación de TEGOSEM y gradas rápidas TERRADISC:

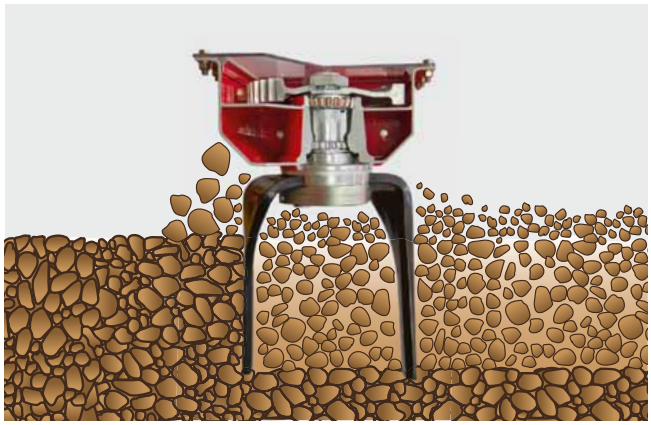
	Para máquinas tipo	**Enganche al tractor**	**Accionamiento de la turbina**	**Ubicación tolva**	**Volumen tolva (litros)**	**Peso**
TEGOSEM 200	TERRADISC 3001 TERRADISC 3501 TERRADISC 4001	rígido en tripuntal	transmisión eléctrica de la turbina	Rodillo	200	125 kg
TEGOSEM 200	TERRADISC 4001	plegable en tripuntal	transmisión eléctrica de la turbina	Soporte central TERRADISC	200	125 kg
TEGOSEM 200	TERRADISC 5001 TERRADISC 6001	plegable en tripuntal	transmisión hidráulica de la turbina	Soporte central TERRADISC	200	135 kg
TEGOSEM 500	TERRADISC 4001 TERRADISC 5001 TERRADISC 6001	plegable arrastrada	transmisión hidráulica de la turbina	Lanza	500	240 kg

Mejor resultado de trabajo para la preparación del semillero

Conseguir el mejor desmenuzado y una buena mezcla son los beneficios que ofrecen las gradas rotativas PÖTTINGER. En combinación con una sembradora PÖTTINGER se forma un suelo potente y económico para una siembra perfecta.

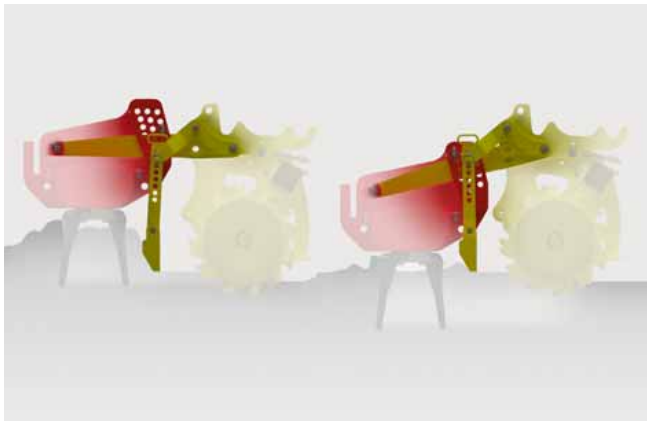
El accionamiento del rotor – el corazón de la máquina

- La cuba del engranaje con pared gruesa fabricado con acero de grano fino es especialmente resistente contra la torsión.
- Las ruedas dentadas de grandes dimensiones están directamente encima del rodamiento.
- El largo dentado interior aporta la fijación necesaria en el eje del rotor.
- La carcasa del rodamiento está soldada con la bandeja central y el fondo de la carcasa. Distancias entre ejes exactas de un rotor a otro.
- Rodamientos cónicos sobredimensionados con alojamiento forjado en una pieza.
- Los rodamientos inferiores están cerca del portapúas.
- Debido a la gran distancia entre el rodamiento superior e inferior hay menos carga.



Soportes de púas integrados

- Púas fuertes de 18 mm con fijación central mediante solamente dos tornillos – mantenimiento fácil.
- Cambio rápido de púas (opcional).
- Los pasadores y las chavetas están protegidos contra la suciedad y el auto desprendimiento.
- Sin enredar los restos de cosecha.
- Los soportes de púas van integrados en la carcasa – sin aprisionar piedras.
- La parte delantera es biselada – la tierra puede fluir libremente y evita una acumulación.



Confortable control directo de la barra deflectora

Ajuste de la barra deflectora siempre automático según la profundidad de trabajo correspondiente.

- Barra deflectora siempre perfectamente ajustado gracias al control directo de la barra deflectora al rodillo.
- Sin necesidad de ajuste posterior.
- Ajuste fino solamente al inicio de la campaña.

DURASTAR púas gradas rotativas

Las púas de gradas rotativas PÖTTINGER aportan un laboreo del suelo constante y con poco desgaste y son por ello ideal para el uso de mínimo laboreo. También bajo condiciones duras garantizan un desmenuzado uniforme.

- Hasta un 60 % mayor durabilidad gracias al recubrimiento especial.
- Púas de 18 mm con afilado en ambos lados.
- Púas de 15 mm para LION 303.12 y LION 353.14.
- Alta estabilidad dimensional.
- Calidad de trabajo constante.

Condición de germinación ideal

LION gradas rotativas

Enganche fácil a diferentes tractores con diferentes diámetros de neumáticos.

- Bridas de brazo inferior extensibles.
- Siempre el ajuste ideal del solapamiento del eje cardán.
- Posibilidad de pendulación entre tractor y grada rotativa gracias a la función de pendulación de los balancines inferiores.

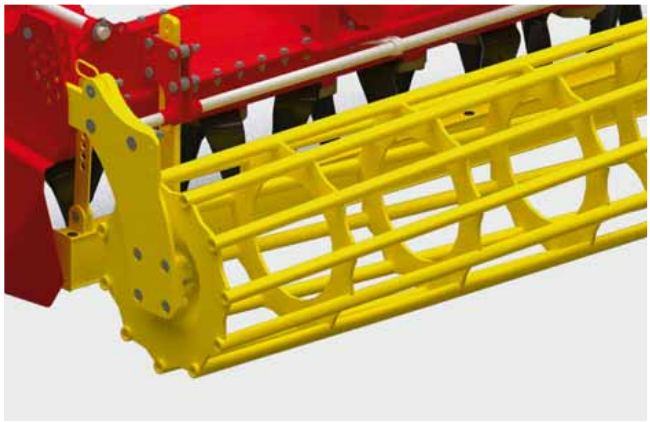
	Ancho de trabajo	Rotores	Púas	Potencia requerida hasta
Gradas rotativas hasta 140 CV				
LION 253 CLASSIC	2,50 m	8	18 x 340 mm	103 kW / 140 CV
LION 303 CLASSIC	3,00 m	10	18 x 340 mm	103 kW / 140 CV
LION 303.12 CLASSIC	3,00 m	12	15 x 330 mm	103 kW / 140 CV
Gradas rotativas semi-pesadas				
LION 303	3,00 m	10	18 x 340 mm	132 kW / 180 CV
LION 303.12	3,00 m	12	15 x 330 mm	132 kW / 180 CV
LION 353.14	3,50 m	14	15 x 330 mm	147 kW / 200 CV
LION 403	4,00 m	14	18 x 340 mm	147 kW / 200 CV
Gradas rotativas versión pesada				
LION 3002	3,00 m	10	18 x 340 mm	184 kW / 250 CV
LION 4002	4,00 m	14	18 x 340 mm	184 kW / 250 CV
Gradas rotativas versión plegable				
LION 5000	5,00 m	16	18 x 340 mm	199 kW / 270 CV
LION 6000	6,00 m	20	18 x 340 mm	199 kW / 270 CV

Reseña de cliente: Tomasz Grzeczka, Polonia

„Con la combinación VITASEM 302 ADD y LION 302 trabajo cada año aproximadamente 100 hectáreas. Desde hace tres años, esta combinación trabaja sin problema en mis campos. Tanto después del arado como en mínimo laboreo. Aprecio sobre todo, que la máquina sea tan flexible y que se ajusta a todas las condiciones de trabajo. El ajuste mismo es un juego de niños. La calidad de la máquina es muy buena."

Rodillos

En función del tipo de suelo, PÖTTINGER ofrece una amplia gama de rodillos para un resultado de trabajo óptimo con el desmenuzado deseado. Todo el programa de rodillos hace gala de una gran precisión de trabajo y un diseño robusto.

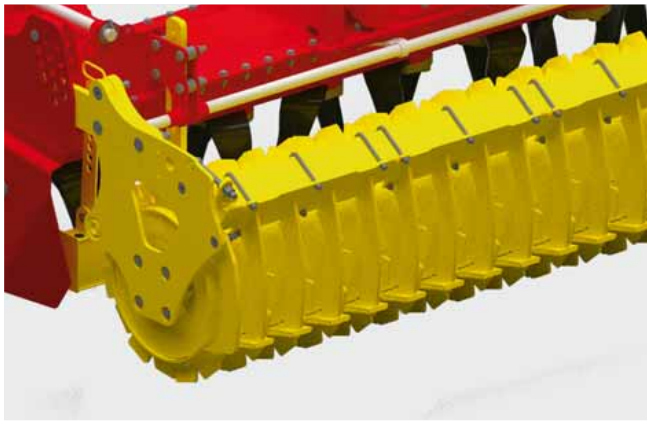


Rodillo de jaula

El rodillo idóneo para labrar suelos secos y no pegajosos. El rodillo está equipado con barras fuertes para una óptima compactación posterior.
Diámetro: 420 mm con 8 barras.
Diámetro: 540 mm con 11 barras.

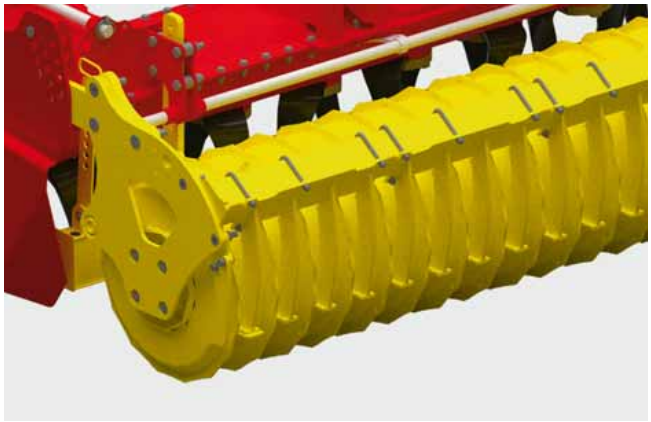
Rodillo compactador dentado

Este rodillo polivalente es apto para todos los suelos. El rodillo prepara un terreno para la siembra perfectamente recompactado con una tierra fina y mullida en la capa de sembrado. Los rascadores se sitúan justo encima de la capa de laboreo. De este modo se evita el levantamiento de placas de tierra en terrenos húmedos y se mantiene un efecto capilar óptimo para el éxito de la siembra. Los dientes están templados. Opcionalmente se ofrecen también rascadores recubiertos.
Diámetros: 420, 500 y 550 mm.



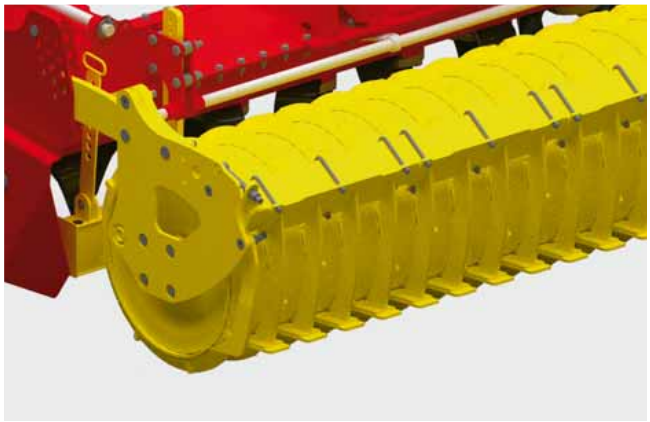
Rodillo compactador desmenuzador

Los dientes están colocados de forma cruzada a la izquierda y la derecha. Este rodillo es apropiado para suelos pesados y arcillosos. Como resultado se obtiene una profunda compactación con un desmenuzado suelto en la capa superior del suelo. Los rascadores recubiertos (de serie) impiden que el rodillo quede empastado. Diámetro: 525 mm.



Rodillo compactador de corte

Los anillos compactadores cerrados lateralmente tienen un diámetro de 550 mm; además, se asignan 8 anillos por cada metro de ancho de trabajo. El rodillo proporciona una compactación posterior por hileras para aumentar la absorción de agua y la actividad de respiración del suelo. Ideal para suelos pedregosos, húmedos y con cantidades elevadas de masa orgánica. Los rastrojos de cosecha permanecen en la superficie del suelo y lo protegen para que no se seque. Los rascadores recubiertos (de serie) impiden que el rodillo quede empastado.



Rodillo compactador prisma

Anillos en forma de prisma con distancias de 12,5 o 15 cm. El rodillo para todas las condiciones de uso, también con piedras y mayores cantidades de materia orgánica. Gracias a la forma cónica se produce una compactación surcada que evita el estancamiento del agua en la superficie y mejora la respiración del suelo en el área central menos compactado. Los rascadores recubiertos (de serie) impiden que el rodillo quede empastado. Diámetro: 500 mm, 600 mm.

Rodillo compactador de goma

El rodillo ideal para suelos en desarrollo. Especial para trabajar con implementos de tiro ya que posibilita el trabajo donde la resistencia de otros rodillos choca. El diámetro de 585 mm y el particular perfil posibilitan una compactación posterior acanalada. Los rascadores recubiertos (de serie) impiden que el rodillo quede empastado.

Depósito uniforme de las semillas

Las sembradoras de PÖTTINGER convencen por su mayor funcionalidad, seguridad de uso y rendimiento. Sistemas de dosificación únicos, depósito uniforme de las semillas y manejo confortable son las características que facilitan el trabajo.

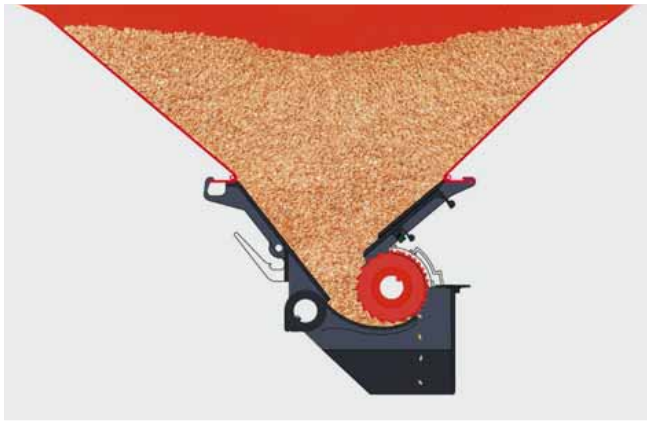
Sistema de siembra múltiple 3 en 1

Máxima flexibilidad de uso con dosificación multifunción

- Sistema multisiembra para cantidades de siembra entre 0,5 kg/h y 450 kg/h.
- Rueda de siembra multifunción de tres hileras con hileras de levas desplazadas.
- Rueda de siembra fina de una hilera, dividida por canaladura.
- Desplazador para cambio rápido entre siembra normal a fina – sin necesidad de reductor.

Principio único: distribución longitudinal perfecta del grano

- "Siembra por arriba" como opción: se acerca mucho a la siembra de semillas individuales al usar colza u otras semillas finas.
- La dirección de giro del eje de siembra se cambia – cambio sencillo en el accionamiento lateral.
- Las pequeñas cavidades en la parte posterior de las levas de la rueda de siembra sacan únicamente una semilla y la dejan caer por encima del cabezal en la tolva de siembra.



Alimentación hasta la última semilla

- Salidas en forma de embudo por encima de las ruedas de siembra proporcionan un vaciado completo.
- Una alimentación exacta de semillas finas.
- Alimentación uniforme incluso en pendientes.

Perfecto surco de sembrado – perfecto guiado en profundidad

- Los rascadores son ajustables y limpian de forma segura. Un gran paso lateral y distancia de reja de 30 cm hacen que la máquina no sufra con grandes piezas de tierra y restos de cosecha.
- Bota de siembra con punta de reja en fundición, resistente al desgaste.

Sistema de disco de siembra único

El disco en ángulo de PÖTTINGER es de uso universal y es apto para mínimo laboreo así como con mucha masa orgánica. El disco abre el suelo y la parte de fundición remueve los restos de plantas de la cama de semilla y forma un surco limpio
Así se garantiza una germinación homogénea.

DUAL DISC reja de doble disco

- Las sembradoras montadas VITASEM ADD están equipadas con reja de doble disco DUAL DISC.
- Todas las rejas están guiadas para una profundidad de deposición uniforme – diámetro del rodillo de presión 350 mm.
- Distancia de reja 300 mm, que permite un mayor paso y un flujo de material sin problemas, incluso con mucho material orgánico.
- Los brazos de siembra con la misma longitud aportan una presión de reja constante y uniforme.
- Regulación central de la presión de las rejas.
- Ajuste de profundidad confortable.

Depósito uniforme de las semillas

Mayor confort de manejo

Las sembradoras suspendidas VITASEM se pueden usar solas o combinadas con aperos de laboreo de suelo. Gracias a la escasa altura de llenado la máquina se llena sin esfuerzo.

	Ancho de trabajo	Tolva de semilla	Hileras	Distancia entre hileras
VITASEM 252 CLASSIC	2,50 m	360 l	21	12 cm
VITASEM 252	2,50 m	480 l	21	12 cm
VITASEM 302 CLASSIC	3,00 m	450 l	25	12 cm
VITASEM 302	3,00 m	600 l / 1000 l	25 / 21	12 / 14,3 cm
VITASEM 402	4,00 m	850 l / 1400 l	33 / 27	12 / 14,8 cm

Máxima flexibilidad de uso

Las sembradoras montadas VITASEM A se pueden enganchar y desenganchar de manera rápida y fácil al apero de laboreo del suelo. Durante el trabajo en el campo, la sembradora se apoya siempre directamente en el rodillo.
De esa forma, la grada rotativa queda siempre libre.
Los nuevos modelos VITASEM A CLASSIC son más ligeros y con ello aptos para empresas más pequeñas y para tractores de 4 cilindros.

	Ancho de trabajo	Tolva de semilla	Hileras	Distancia entre hileras
VITASEM 252 A	2,50 m	480 l	20	12,5 cm
VITASEM 252 A CLASSIC	2,50 m	360 l	20	12,5 cm
VITASEM 302 A	3,00 m	600 l / 1000 l	24 / 20	12,5 / 15 cm
VITASEM 302 A CLASSIC	3,0 m	450 l	24	12,5 cm
VITASEM 302 ADD	3,00 m	600 l / 1000 l	24 / 20	12,5 / 15 cm
VITASEM 402 A	4,00 m	850 l / 1400 l	32 / 26	12,5 / 15 cm
VITASEM 402 ADD	4,00 m	850 l / 1400 l	32 / 26	12,5 cm

Mejor germinación

El concepto único de sembradoras AEROSEM de PÖTTINGER une la siembra de cereales y maíz. La dosificación universal de trabajo preciso y el perfecto sistema de rejas garantizan un depósito exacto de las semillas.

Intelligent distribution system – Flexibilidad que vale la pena

IDS

El IDS de nuevo desarrollo controla todas las salidas mediante el sistema BUS. Esto permite posibilidades completamente nuevas del cambio de hileras de siembra y de calles de pistas.
En conexión con POWER CONTROL o ISOBUS del tractor y la tracción de dosificación eléctrica existe libertad de trabajo sin límites.

Precision combi seeding – All-in One – pura flexibilidad

PCS
precision combi seeding

PCS integra la técnica de siembra de grano individual en una sembradora neumática, evitando el gasto de comprar otra máquina. Esto significa mayor flexibilidad y mayor rentabilidad en el trabajo.

Máquina sembradora neumática

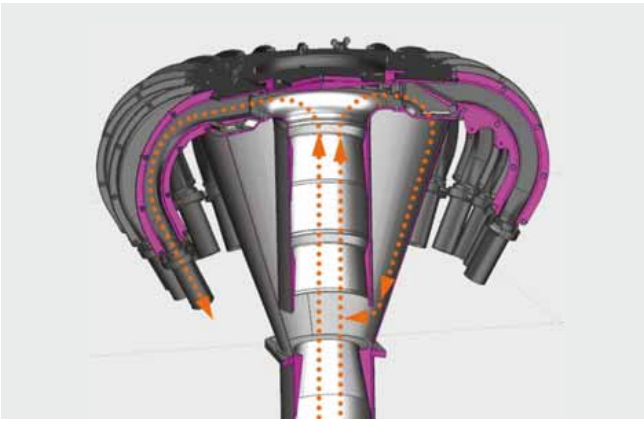
6% menos cantidad de semillas

El IDS controla la reducción automática de las cantidades de semillas en la dosificación con marcador de huellas o desconexión unilateral. Las semillas sobrantes vuelven al tubo central mediante el sistema de embudo.

- Número de grano completamente constante en cada hilera.
- Desarrollo uniforme de las semillas.
- Ahorro de semillas de hasta 6%.

Una tolva para todos los casos

Para la siembra de grano individual con PCS y del abono según necesidad al mismo tiempo, la tolva de semillas se divide de forma sencilla. Las paredes divisoras con tuercas de mariposa se cambian de forma rápida y sin necesidad de herramientas. El depósito ofrece sitio para 400 litros de semillas (2 x 200 l) y 800 litros de abono.



Elección a voluntad:

- Distancia entre hileras
- Amplitud de calles de pistas
- Anchos de vías
- Cambio de calles de pistas especiales
- Sistemas de calles de pistas dobles
- Desconexión unilateral izquierda y derecha.

Separación exacta del grano

Varios elementos de dosificación de grano individual están posicionados debajo del embudo adicional. Los elementos de tracción hidráulica aportan una separación mecánica exacta de los granos. A continuación son transportados al inyector de aire. La corriente de aire transporta el grano hasta la reja de siembra.

- Ajuste sencillo del número de grano por m^2
- Registro exacto de la distribución longitudinal del grano.

Maíz en grano individual

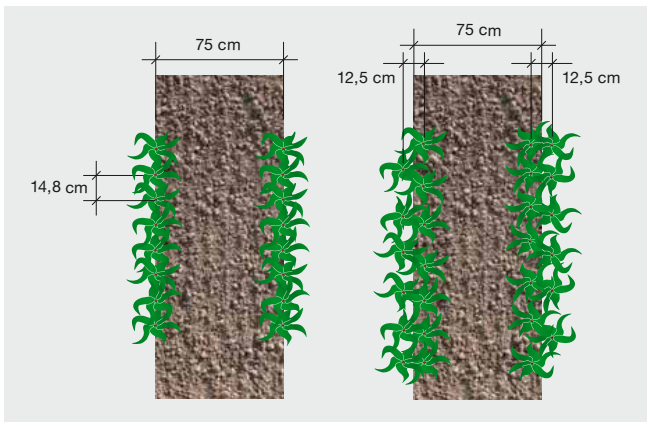
Perfectamente enterrado

La reja DUAL DISC con formador de hilera integrado forma una hilera de siembra exacta. Un rodillo de retención para el grano lo empuja en la hilera. La compactación y la guía en profundidad se hace mediante un rodillo de presión. La profundidad de depósito es de ajuste central.

- Sin altura de caída.
- Depósito exacto del grano.
- Granos sin rodar.
- Cierre óptimo del terreno.
- Brote uniforme de las semillas.

Para más economicidad

- Reducción de la erosión.
- Mejor cubrimiento del suelo – cierre rápido de las hileras.
- Aumento de la cosecha en maíz de silo posible hasta 5,5 %.
- Subida de la cosecha en maíz de grano posible hasta 5,5 %.



AEROSEM PCS – DUPLEX SEED

Siembra de maíz en hilera doble

- Con 12,5 cm y distancia doble en la hilera, distancia entre hileras 75 cm.
- Aumento de rendimiento durante la siembra debido a la mayor velocidad de conducción.
- Aumento de la cosecha en maíz de silo y maíz de grano posible hasta 5,5 %.

Máquina sembradora neumática

PRECISION COMBI SEEDING – Técnica de siembra de grano individual

Una sembradora para 4 usos
- Cereal
- Maíz
- Maíz con abono
- Maíz con siembra inferior

Las ventajas:
- Ampliación del área de uso – alta flexibilidad.
- Reducción de los gastos al combinar siembra directa y de grano individual.
- Uso múltiple por las diferentes posibilidades de la máquina.
- Ahorro de una sembradora de grano individual propia.
- Independencia de empresas de servicio.
- Aprovechamiento de las óptimas condiciones de tiempo.
- Reducción de los gastos fijos empresariales por hectárea.

Siembra inferior para proteger el suelo y más eficacia

La siembra inferior se dosifica de forma exacta y central en combinación con AEROSEM PCS y se deposita mediante la cabeza distribuidora y la reja de siembra entre las hileras de maíz.
- La siembra de grano individual y la siembra inferior se realizan en una sola operación.
- Reducción de la erosión.
- Mejor cubrimiento del suelo – cierre rápido de las hileras.

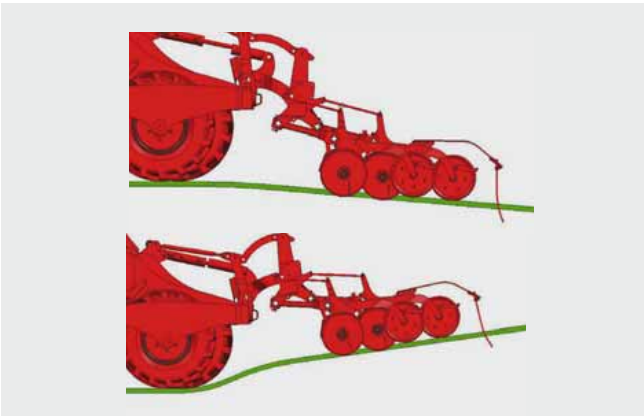
AEROSEM sembradoras neumáticas suspendidas

Para la siembra de cereales hay disponibles rejas de arrastre, rejas de disco o rejas de disco doble DUAL DISC. PCS integra la técnica de siembra de grano individual en una sembradora neumática, evitando el gasto de comprar otra máquina. Esto significa mayor flexibilidad y mayor rentabilidad en el trabajo.

	Anchura de trabajo	**Distancia entre hileras**	**Presión por reja**	**Potencia requerida**
AEROSEM 3002 A	3 m	15 / 12,5 cm	hasta 25 kg	81 kW / 110 CV
AEROSEM 3002 ADD	3 m	15 / 12,5 cm	hasta 50 kg	103 kW / 140 CV
AEROSEM 3502 A	3,5 m	12,5 cm	hasta 25 kg	92 kW / 125 CV
AEROSEM 3502 ADD	3,5 m	12,5 cm	hasta 50 kg	121 kW / 165 CV
AEROSEM 4002 A	4 m	15 / 12,5 cm	hasta 25 kg	103 kW / 140 CV
AEROSEM 4002 ADD	4 m	15 / 12,5 cm	hasta 50 kg	140 kW / 190 CV

Sembrar con eficiencia

El concepto de siembra de mínimo laboreo TERRASEM de PÖTTINGER une los pasos de laboreo del suelo, compactación y siembra en una máquina. La eficiente grada de discos cortos, el compactador único así como la perfecta sembradora, aportan un óptimo resultado de trabajo.



Adaptación exacta al suelo

- Gracias a la guía de contorno del rodillo y la presión ajustada en la unidad de siembra se garantiza una adaptación exacta al suelo.
- El brazo de siembra se adapta al contorno del terreno independiente del rodillo.
- Los brazos de siembra y los raíles de siembra tienen la misma longitud – a pesar del contorno del terreno los discos de siembra aguantan el 100% de la presión.

Estructura de tres piezas

La estructura de tres tramos de los modelos TERRASEM C proporciona una perfecta adaptación al suelo en todo el ancho de trabajo. Los laterales abatibles están pretensados sobre un acumulador de nitrógeno, por lo que se consigue una distribución de presión uniforme a lo largo de todo el ancho de trabajo. Los laterales abatibles de la grada de discos, del compactador y de la sembradora permiten una adaptación de hasta 5 grados hacia arriba y abajo, según la forma del suelo.

- Por lo tanto queda garantizado un labrado de toda la superficie.
- La profundidad de depósito es de ajuste central para cada unidad de tres filas.

Rejas de disco doble

- Para una profundidad de siembra uniforme, todas las rejas van montadas en paralelogramos alojados sobre goma y guiados en profundidad mediante rodillos de presión.
- La regulación de la profundidad se efectúa de manera central, la regulación de presión de las rejas se hace de manera hidráulica desde 40 hasta 120 kg.
- El rodamiento libre de mantenimiento de los dispositivos de siembra montados sobre tacos de goma hace posible que éstos se muevan perfectamente y que no requieran ningún tipo de mantenimiento.

Sistema de dosificación para mayor precisión

- La transmisión dosificadora es eléctrica – controlado mediante sensor de radar o señal ISOBUS del tractor.
- Reducción de cantidad de semilla automática con cambio de calles.
- Calibración simplemente apretando un botón.
- Cambio de rueda dosificadora también con la tolva de semillas llena, gracias al desplazador
- Un desplazador de vaciado aporta un vaciado completo de las semillas de la tolva.

Seguridad durante el transporte por carretera

- El transporte por carretera se hace en cuatro ruedas y mejora así la estabilidad lateral y el efecto de frenado en las ruedas exteriores.
- Para el transporte por carretera se levantan las ruedas centrales y así el transporte por caminos irregulares es más estable.

Protección de suelo en la cabecera

- Los neumáticos anchos aportan una perfecta compactación antes de la siembra.
- El bastidor está equipado con neumáticos anchos, la compactación antes de la siembra se hace siempre para cuatro hileras.
- En la cabecera, se apoyan todas las ruedas y protegen así el suelo.

WAVE DISC laboreo exacto

Los discos ondulados WAVE DISC, de fácil arrastre, con un diámetro de 510 mm garantizan un movimiento reducido de suelo (laboreo exacto). Gracias a WAVE DISC, el suelo no se mueve lateralmente, queda mullido en tiras. Esto evita que el horizonte de siembra se embarre. Una distancia entre hileras de 12,5 ó 16,7 cm es posible. La distancia entre hileras de 16,7 cm está recomendada para regiones con condiciones de suelos extremas: pesado, húmedo, pegajoso. Los discos ondulados WAVE DISC están disponibles para todas las sembradoras de mínimo laboreo TERRASEM.

Rentabilidad

- Reducción de la fuerza de tracción
- De fácil arrastre gracias a la intensidad de trabajo reducida.
- Momento de siembra adelantado.
- Reducción de erosión de viento – laboreo que protege la estructura.

Máximo aprovechamiento gracias a la flexibilidad de uso

- Laboreo exacto – laboreo en tiras, ahorrando agua en regiones secas.
- Laboreo exacto – movimiento de suelo reducido en zonas húmedas.
- Mejor uso de herbicidas con resistencias de aditivos. El escaso movimiento del suelo aporta condiciones difíciles de germinación, sobre todo para plantas que requieren mucha luz.

Confort

- Ajuste con progresión continua de la profundidad de trabajo.
- Disco WAVE DISC libre de mantenimiento.
- Elemento de disco con seguro contra sobrecarga NONSTOP.

Reducción del uso de herbicidas con resistencias de aditivos

- El escaso movimiento de suelo genera malas condiciones de germinación para los germinadores de luz.
- Supresión de las condiciones de germinación en superficies con alopecurus myosuroides.

Reducido laboreo de superficie

Región seca:

- Laboreo en tiras ahorrando agua, se trabaja solo el área de la hilera de siembra.
- Frenado de evaporación por no labrar el resto de la superficie

Región húmeda:

- Reducido movimiento de suelo y menos movimiento de tierra húmeda
- Sin herramienta profunda en el horizonte de siembra y con ello sin embarrar.

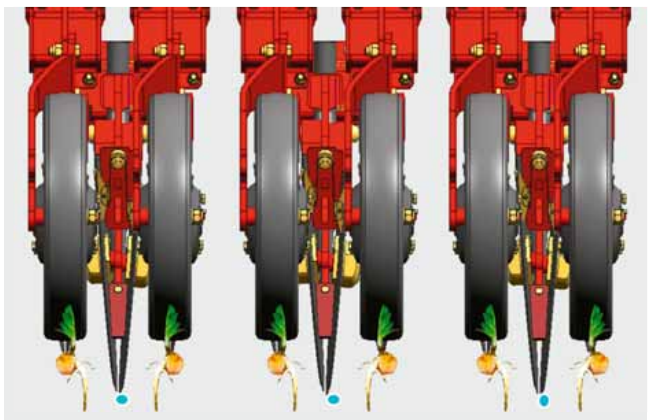
Sembrar con eficiencia

Placa frontal

- Como opción, se puede montar una barra frontal delante de la máquina.
- La barra de púas niveladora aplana también en suelos arados o duros con una reducida demanda de potencia reduciendo el gasto de combustible.
- También se rompen y se aplanan trozos grandes de tierra en terrenos secos.

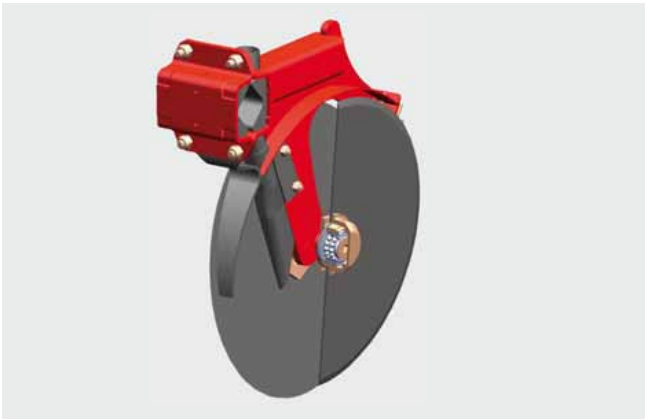
Borrahuellas

- Romper huellas duras de tractores.
- Reducción de la profundidad de trabajo de la grada rápida.
- Ajuste de profundidad manual, elevación automática en cabeceras.
- Larga vida útil gracias a metal duro.
- 3 variantes con 1, 2 o 3 púas por cada vía



Abono inferior

- El abono se deposita entre dos filas de semillas; profundidad variable hasta 10 cm.
- Seguro de las rejas contra piedras NONSTOP.
- Todo el manejo de la máquina y el control integrado en un terminal.



DUAL DISC discos dobles para una siembra exitosa

- Discos rectos con rodamiento libre de mantenimiento.
- Diámetro 380 mm.
- Distancia entre hileras de 25 cm.
- Presión en reja de hasta 80 kg.
- Mayor paso lateral.
- Flujo de tierra sin estorbos.
- Cambio de discos fácil.

TERRASEM

La preparación del suelo se realiza con una grada de discos de dos filas. Los discos están montados sobre elementos de goma y permiten una desviación en caso de choque contra piedras. Este seguro contra piedras NONSTOP no necesita ningún tipo de mantenimiento.

	Ancho de trabajo	**Tolva de semilla / con ampliación**	**Hileras Estándar**	**Distancia entre hileras Estándar**	**Hileras Opcional**	**Distancia entre hileras Opcional**
TERRASEM R – modelo rígido						
TERRASEM R3	3,00 m	3000 l / 3950 l	24	12,5 cm	18	16,7 cm
TERRASEM R4	4,00 m	3000 l / 3950 l	32	12,5 cm	24	16,7 cm
TERRASEM C – modelo plegable						
TERRASEM C4	4,00 m	3000 l / 3950 l	32	12,5 cm	24	16,7 cm
TERRASEM C6	6,00 m	3000 l / 3950 l	48	12,5 cm	36	16,7 cm
TERRASEM C8	8,00 m	4000 l / 5100 l	64	12,5 cm	48	16,7 cm
TERRASEM C9	9,00 m	4000 l / 5100 l	72	12,5 cm	54	16,7 cm

TERRASEM FERTILIZER con abonador inferior

El uso del abonador inferior permite esparcir abono al mismo tiempo que la siembra. Así se logran unas condiciones óptimas de crecimiento en la fase inicial del grano. Además se aumenta el rendimiento generativo del grano.

	Ancho de trabajo	**Tolva de semilla / con ampliación**	**Hileras estándar Semillas / fertilizante**	**Distancia entre líneas Estándar**	**Hileras opcional Semillas / fertilizante**	**Distancia entre líneas Opcional**
TERRASEM R3 FERTILIZER	3,00 m	4000 l / 5100 l	24 / 36	12,5 cm	18 / 27	16,7 cm
TERRASEM R4 FERTILIZER	4,00 m	4000 l / 5100 l	32 / 48	12,5 cm	24 / 33	16,7 cm
TERRASEM C4 FERTILIZER	4,00 m	4000 l / 5100 l	32 / 48	12,5 cm	24 / 33	16,7 cm
TERRASEM C6 FERTILIZER	6,00 m	4000 l / 5100 l	48 / 70	12,5 cm	36 / 54	16,7 cm
TERRASEM C8 FERTILIZER	8,00 m	4000 l / 5100 l	64 / 96	12,5 cm	48 / 72	16,7 cm
TERRASEM C9 FERTILIZER	9,00 m	4000 l	72 + 36	12,5 cm	72 + 36	16,7 cm

Mejor forraje

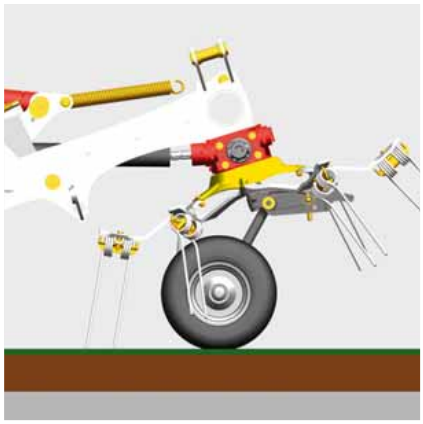
Mejor forraje

Con mejor forraje, los animales están más sanos. Las vacas más sanas dan más leche. Y más leche aporta un mayor éxito económico. Naturalmente sabe, como agricultor, que conviene mejorar la calidad del forraje lo máximo posible en todos los niveles. A fin de cuentas, un forraje de alta calidad es la base para la salud animal y la economía de la explotación.

Segadoras – pura adaptación al suelo con ALPHA MOTION

- El bastidor portante y el brazo reaccionan a cada irregularidad del terreno.
- Los muelles sobredimensionados proporcionan una descarga uniforme sobre el recorrido de trabajo de 500 mm.
- Las segadoras frontales son de muy fácil arrastre y protegen la capa de hierba.
- Para tractores de entre 70 y 360 CV, independientemente del modelo y del tamaño del mecanismo de elevación.

- 9° **+ 12°**



Henificadores – cuidado de la capa de hierba con LIFTMATIC / LIFTMATIC PLUS

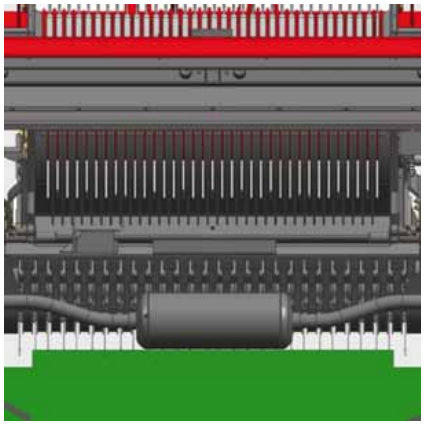
- Antes de levantar, los rotores se ponen en posición horizontal mediante una guía del bastidor y después se elevan. Las púas no tocan el suelo, ni al levantar ni al bajar.
- Adicionalmente, la posición alta en cabeceras con una distancia de 90 cm al suelo evita que las púas rasquen o arrastren en el suelo. El forraje queda sin contaminación y no se daña la capa de hierba.

Hileradores – cuidado del forraje gracias a MULTITAST

El test del DLG Fokus "Adaptación al suelo y contaminación en ensilado de hierba" de noviembre de 2013 confirma:
La rueda MULTITAST de PÖTTINGER aporta una adaptación ideal al suelo y un forraje sin contaminaciones.

El rotor con la rueda MULTITAST origina hasta 25 % menos contaminación en el forraje:

- 2,3 % más contaminación significan 207 kg contaminación / ha con una cosecha anual de 90 dt TM/ha.
- Contaminación sin rueda MULTITAST: 12,4 %.
  Contaminación con rueda MULTITAST: 10,1 %.



Remolques autocargadores – forraje limpio gracias a la adaptación al suelo

- Las ruedas palpadoras traseras de 16 x 6,5-8 con múltiple ajuste de altura aportan una perfecta adaptación al suelo.
- Dos brazos articulados permiten el movimiento completo del pick up, también para la oscilación transversal.
- Adicionalmente, un muelle aporta una escasa presión que protege el suelo.
- Para una mayor adaptación en suelos blandos existe bajo pedido un rodillo detrás del pick up.

Corte de primera clase

La base para una alta calidad de forraje es un proceso de corte cuidadoso. Mejor adaptación al suelo, poca pérdida de recortes y precisión de trabajo sin un manejo largo, son las demandas de los agricultores exigentes. Nuestras segadoras garantizan una calidad superior de corte, fácil arrastre y estabilidad.

Forraje limpio, corte por corte

Las segadoras PÖTTINGER se caracteristican por su calidad de corte de primera. Al mismo tiempo se reduce la contaminación del forraje. La parte delantera aplanada de la barra deja pasar la tierra por debajo y la separa del forraje. Los rascadores evitan la acumulación de suciedad en los discos de corte. Las superficies aplanadas de los conos aumentan el efecto de alimentación.

Perfecta calidad de corte

La barra de corte está soldada y extremadamente llana, lo que permite un óptimo flujo de forraje. Las cuchillas giran a escasa distancia del borde superior de la barra de corte y la contracuchilla. La cercanía de las cuchillas aporta un segado limpio y uniforme. Las cuchillas se cambian de forma rápida y simple.

Segadoras de discos de fácil arrastre

Las segadoras de discos de PÖTTINGER tienen un peso propio relativamente bajo y por ello son de muy fácil arrastre. Gracias a su construcción ligera necesitan poca potencia.

Segadoras de tambores – fiables bajo todas las condiciones de uso

Las segadoras de tambores PÖTTTINGER aportan un corte perfecto, también en condiciones difíciles. Trabajan libres de atascos y garantizan un flujo de forraje óptimo. Un paso amplio y un depósito estrecho de hilera para la recogida por el remolque autocargador son otras ventajas.

Larga vida útil gracias a TRI DRIVE

- En los pares de piñones de las segadoras de discos hay siempre tres dientes engranados – esto garantiza una transmisión de fuerza óptima. Además, las ruedas dentadas soportan menos carga cuando chocan con una piedra, por ejemplo.
- La superficie de las ruedas dentadas especialmente lijada aporta una marcha suave. Esto reduce el nivel de ruido considerablemente.

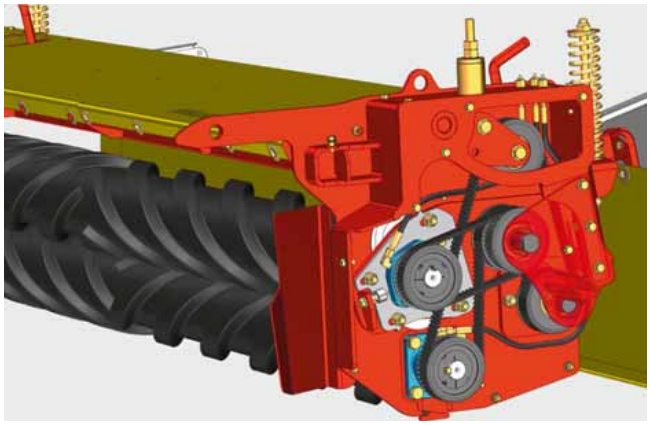
Desarrollado para las condiciones más duras: Y DRIVE

El grupo Y–DRIVE en las NOVACAT A9 / A10 permite una transmisión con tomas de fuerza estándar más largas con ángulo reducido. Gracias a la marcha suave de la toma de fuerza se aumenta la vida útil, también bajo condiciones duras y en posición de cabeceras. Se hizo posible la transmisión libre de holgura mediante tomas de fuerza estándares gracias al posicionamiento de los embragues de sobrecarga en el grupo.

Corte de primera clase

Secado rápido y uniforme: Acondicionador de púas ED

Las púas en forma de V chocan con los tallos del forraje y garantizan un secado rápido. El capó redondo de gran volumen permite un depósito suelto y uniforme de la gavilla. La intensidad del acondicionador es de ajuste flexible. Posibilidad de dispersión ancha o formación de gavillas.



Cuidadoso y efectivo: Acondicionador de rodillos RCB

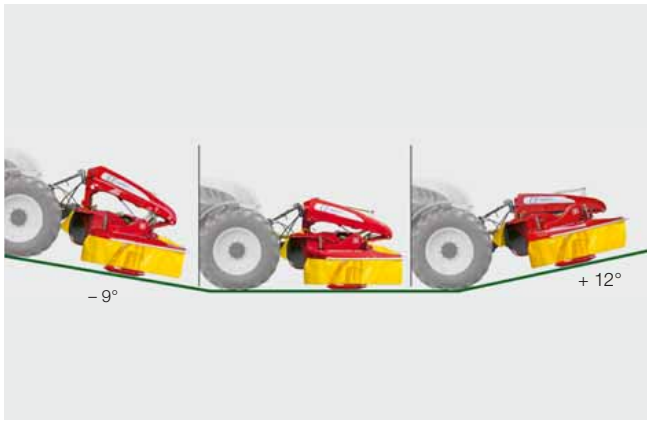
Los rodillos engranados entre sí aplastan especialmente hierba con muchas hojas de manera constante y forman una capa de forraje uniforme. El accionamiento se hace en ambos rodillos. La transmisión de correa dentada está libre de contaminación y con poca demanda de mantenimiento.

Máxima flexibilidad: COLLECTOR

Con la ayuda del sistema COLLECTOR, según las necesidades, el forraje se puede depositar en hilera simple, en esparcido ancho o juntar en una única hilera. Las cintas transportadoras transversales giran hidráulicamente por separado y si fuese necesario, se desmontan fácilmente. La velocidad de la cinta es de ajuste flexible. Depósito uniforme de la hilera también en pendientes.

Juntar hileras de forma económica: CROSS FLOW

Con CROSS FLOW, PÖTTINGER ofrece un sistema económico para juntar hileras. Gracias a la reducción de peso del 15% en comparación a los sistemas convencionales, la demanda de potencia es escasa. Ahorra gastos de combustible y al mismo tiempo protege el suelo. El sinfín de transporte transversal acelera el secado. Posibilidad de depósito ancho o en hileras.



Adaptación única al suelo en las segadoras frontales: ALPHA MOTION

El bastidor portante y el tirante trasero reaccionan a cada irregularidad del terreno. Los muelles sobredimensionados proporcionan una descarga uniforme sobre el recorrido de trabajo de 500 mm. Un corte de fácil arrastre y cuidando la capa de hierba. Apta para tractores a partir de 55 CV.

Corte de arrastre fácil ALPHA MOTION MASTER

El corto bloque de enganche acerca el punto de gravedad más cerca del tractor, así también se pueden usar con tractores más pequeños. Gracias al traslado del peso al eje trasero del tractor se mejora el comportamiento de conducción.

NOVAALPIN y NOVACAT segadoras de discos frontales

Nuestras segadoras ligeras NOVAALPIN son ideales para tractores de montaña. La NOVACAT CLASSIC destaca por su construcción corta y poco peso. La NOVACAT ALPHA MOTION convence por la descarga perfecta y la óptima adaptación al suelo.

	Ancho de trabajo	Discos segadores	Rendimiento de superficie	Peso SF	Peso con ED	Peso con RCB
Segadoras de discos frontales para tractores de dos ejes y enganche de tractor opcional como modelo tripuntal (B) o modelo con triángulo (T)						
NOVAALPIN 221 B / T	2,20 m	5	2,20 ha/h	420 kg	–	–
NOVAALPIN 261 B / T	2,62 m	6	2,60 ha/h	460 kg	–	–
NOVAALPIN 301 B / T	3,04 m	7	3,00 ha/h	520 kg	–	–
Segadoras de discos frontales						
NOVACAT 261 CLASSIC	2,62 m	6	2,60 ha/h	685 kg	–	–
NOVACAT 301 CLASSIC	3,04 m	7	3,00 ha/h	745 kg	–	–
NOVACAT 351 CLASSIC	3,46 m	8	3,40 ha/h	805 kg	–	–
NOVACAT 261 ALPHA MOTION	2,62 m	6	2,60 ha/h	865 kg	1065 kg	1115 kg
NOVACAT 301 ALPHA MOTION	3,04 m	7	3,00 ha/h	905 kg	1145 kg	1215 kg
NOVACAT 351 ALPHA MOTION	3,46 m	8	3,40 ha/h	985 kg	1265 kg	1315 kg
NOVACAT 261 ALPHA MOTION MASTER NUEVO	2,62 m	6	2,60 ha/h	845 kg	–	–
NOVACAT 301 ALPHA MOTION MASTER NUEVO	3,04 m	7	3,00 ha/h	885 kg	–	–
NOVACAT 351 ALPHA MOTION MASTER NUEVO	3,46 m	8	3,40 ha/h	965 kg	–	–

B = tractores para modelos tripuntales, T = para modelos con triangulo
SF = disco hilerador, ED = acondicionador EXTRA DRY, RCB = ROLLER CONDITIONER BELT (acondicionador de rodillos)

Corte de primera clase

NOVADISC y NOVACAT segadoras de discos traseras

Las segadoras de fácil arrastre NOVADISC con suspensión lateral proporcionan un alto rendimiento de superficie y un corte limpio con escasa demanda de potencia. Las segadoras traseras NOVACAT con suspensión central garantizan una excelente descarga y adaptación al suelo.

	Ancho de trabajo	Discos segadores	Rendimiento de superficie	Peso SF	Peso con ED	Peso con RCB
Segadoras de discos traseras con suspensión lateral, sin acondicionador						
NOVADISC 225	2,20 m	5	2,20 ha/h	610 kg	–	–
NOVADISC 265	2,62 m	6	2,60 ha/h	650 kg	–	–
NOVADISC 305	3,04 m	7	3,00 ha/h	690 kg	–	–
NOVADISC 350	3,46 m	8	3,40 ha/h	735 kg	–	–
NOVADISC 400	3,88 m	9	3,90 ha/h	765 kg	–	–
Segadoras de discos traseras con suspensión central						
NOVACAT 262	2,62 m	6	2,60 ha/h	910 kg	1160 kg	1230 kg
NOVACAT 302	3,04 m	7	3,00 ha/h	930 kg	1260 kg	1330 kg
NOVACAT 352 V	3,46 m	8	3,40 ha/h	1030 kg	–	–
NOVACAT 352	3,46 m	8	3,40 ha/h	980 kg	1340 kg	1390 kg
NOVACAT 352 CF	3,46 m	8	3,40 ha/h	1460 kg	–	–
NOVACAT 402	3,88 m	9	4,00 ha/h	1040 kg	–	–
NOVACAT 442	4,30 m	10	4,50 ha/h	1080 kg	–	–

NOVADISC y NOVACAT segadoras combinadas

Las segadoras combinadas de PÖTTINGER tienen potencia y son económicas. Estas segadoras se pueden usar individualmente o combinadas en reversible. Gracias a las cintas COLLECTOR, que junta las hileras, las segadoras combinadas tienen un uso todavía más versátil.

	Ancho de trabajo	Discos segadores	Rendimiento de superficie	Peso SF	Peso con ED	Peso con RCB
NOVADISC 730	7,24 m	2 x 6	7 ha/h	1215 kg	–	–
NOVADISC 810	8,08 m	2 x 7	9 ha/h	1400 kg	–	–
NOVADISC 900	8,92 m	2 x 8	11 ha/h	1520 kg	–	–
NOVACAT X8	8,30 m	2 x 7	10 ha/h	2160 kg	2620 kg	2780 kg
NOVACAT X8 COLLECTOR	8,30 m	2 x 7	10 ha/h	–	3800 kg	4200 kg
NOVACAT A9	8,92 / 9,18 m	2 x 8	12 ha/h	2260 kg	2980 kg	3060 kg
NOVACAT A10	8,8 / 10,02 m	2 x 8	12 ha/h	2350 kg	3080 kg	3160 kg
NOVACAT A10 CF	8,8 / 10,02 m	2 x 8	12 ha/h	3310 kg	–	–
NOVACAT A10 COLLECTOR	8,8 / 10,02 m	2 x 8	12 ha/h	–	3780 kg	3980 kg
NOVACAT S10	9,10 / 9,52 m	2 x 8	11 ha/h	1800 kg	–	–
NOVACAT S12	10,78 / 11,20 m	2 x 10	13 ha/h	2040 kg	–	–

NOVACAT T segadoras arrastradas

Las segadoras arrastradas NOVACAT T son ideales para utilizar con forraje pesado. La perfecta adaptación al suelo en tres dimensiones se consigue mediante la suspensión completamente móvil con una posición optimizada de los muelles. Los modelos NOVACAT T están disponibles con cinta COLLECTOR.

	Ancho de trabajo	Discos segadores	Rendimiento de superficie	Peso SF	Peso con ED	Peso con RCB
NOVACAT 307 T	3,04 m	7	3,60 ha/h	–	1991 kg	2051 kg
NOVACAT 3007 T	3,04 m	7	3,60 ha/h	–	2131 kg	2190 kg
NOVACAT 3507 T	3,46 m	8	4,20 ha/h	–	2206 kg	2286 kg
NOVACAT 307 T COLLECTOR	3,04 m	7	3,60 ha/h	–	2530 kg	2545 kg
NOVACAT 3007 T COLLECTOR	3,04 m	7	3,60 ha/h	–	–	2710 kg
NOVACAT 3507 T COLLECTOR	3,46 m	8	4,20 ha/h	–	2825 kg	2890 kg

EUROCAT segadoras de tambores

Nuestras segadoras de tambores EUROCAT convergen sobre todo con existencias masivas y tumbadas. Usted aprovecha una calidad de corte de primera, un mayor rendimiento de alimentación y una forma perfecta de las hileras.

	Ancho de trabajo	Rendimiento de superficie	Peso con SF	Peso con ED
EUROCAT 271 CLASSIC	2,70 m	2,70 ha/h	785 kg	–
EUROCAT 271 PLUS CLASSIC	2,70 m	2,70 ha/h	845 kg	–
EUROCAT 311 CLASSIC	3,05 m	3,20 ha/h	865 kg	–
EUROCAT 311 PLUS CLASSIC	3,05 m	3,20 ha/h	925 kg	–
EUROCAT 311 ALPHA MOTION	3,05 m	3,20 ha/h	1045 kg	–
EUROCAT 311 ALPHA MOTION MASTER NUEVO	3,05 m	3,20 ha/h	1025 kg	–
EUROCAT 311 ALPHA MOTION PLUS	3,05 m	3,20 ha/h	1085 kg	1285 kg
EUROCAT 311 ALPHA MOTION PLUS MASTER NUEVO	3,05 m	3,20 ha/h	1065 m	–
EUROCAT 272	2,70 m	2,70 ha/h	1030 kg	1290 kg
EUROCAT 312	3,05 m	3,20 ha/h	1090 kg	–

Reseña de cliente: Chaikivskyi Vitalii Adamovych, zona Ternopil, Ucrania

„La empresa PAP Agroprodservice tiene 40.000 hectáreas, así como 2 millones de aves de corral, 115.000 cerdos y 1.000 vacas. En el futuro queremos aumentar el número de vacas. Por ello hemos elegido la combinación de segadoras NOVACAT X8. El rendimiento de la segadora ha superada todas nuestras expectativas. Desde hace muchos años apreciamos la calidad de las máquinas PÖTTINGER."

SF = disco hilerador, ED = acondicionador EXTRA DRY,
RCB = ROLLER CONDITIONER BELT (acondicionador de rodillos), COLLECTOR = cinta sinfín, CF = CROSS FLOW, T = arrastrada

El mejor henificado

Los rastrillos henificadores se distinguen por su perfecta adaptación al suelo. Esto permite un henificado cuidadoso del forraje sin contaminación. Las ruedas anchas, en combinación con la rueda MULTITAST en el bloque de enganche, mejoran considerablemente la utilidad en pendientes. La alta calidad de acabado garantiza una larga vida útil.

Mayor calidad de forraje

Un forraje limpio y lleno de energía es la base para animales sanos y de alto rendimiento. Elija PÖTTINGER y optimice su calidad de forraje. Nuestros rastrillos henificadores están construidos así, para que traten el forraje con cuidado. Además, las máquinas trabajan de forma muy limpia.

Cuatro veces más limpio con DYNATECH

- Una recogida limpia del forraje está garantizada con los rotores de pequeño diámetro DYNATECH.
- Gracias a la óptima adaptación individual de los rotores al suelo el forraje queda limpio.
- Gracias al ángulo de esparcido se consigue, que el forraje quede esparcido de forma limpia y uniforme.
- La forma arqueada de las barras portapúas hace que las púas queden libre de forraje.

Rastrillo henificador

Adaptación al suelo ideal

La aprobada rueda MULTITAST de PÖTTINGER garantiza un forraje limpio y cuida la capa de la hierba. Una rueda palpadora opcional en el bloque de giro sigue el contorno del suelo antes de las púas y reacciona ante el más mínimo desnivel. Las púas no tocan el suelo. Al mismo tiempo se reduce considerablemente el desgaste de las púas.

Óptimo resultado de trabajo en cada uso

Un henificado con muchas curvas es fácil y cómodo gracias al bloque de enganche compacto con guía de bloque horizontal. Las barras amortiguadoras aportan una perfecta centralización de la máquina, que es especialmente útil durante usos en pendientes. También con altas velocidades de trabajo, el HIT tiene una marcha suave.

Fiable y de larga vida útil

Los rastrillos henificadores HIT hacen un trabajo preciso y al mismo tiempo son de marcha suave. Esto es posible gracias a las articulaciones de transmisión libres de holgura. Las articulaciones simples y dobles libres de mantenimiento, aseguran que las púas, que tienen una distancia exacta entre ellas, recojan el forraje uniformemente y lo esparzan perfectamente. El desgaste es escaso. Las articulaciones son giratorias en cualquier posición, lo que evita un manejo erróneo.

Compacto y seguro durante el transporte

En posición de transporte, los rotores levantados van inclinados hacia el tractor. Esta favorable distribución del punto de gravedad garantiza una óptima seguridad de conducción. Las estrechas y bajas medidas de transporte facilitan el transporte por carretera y el estacionamiento.

El mejor henificado

ALPINHIT – rastrillos henificadores de 4 y 6 rotores

En el desarrollo del rastrillo henificador ALPINHIT se ha tenido en cuenta una construcción ligera y una perfecta adaptación al terreno. Sobre todo en regiones alpinas trabajan de forma eficiente con los modelos ALPINHIT.

	Ancho de trabajo DIN	Ancho de transporte	Rotores	Brazos por rotor	Peso H	Peso N
ALPINHIT 4.4 H / N	4,00 m	2,51 m	4	5	285 kg	330 kg
ALPINHIT 6.6	5,75 m	2,55 m	6	5	–	564 kg

HIT – rastrillos henificadores de 4 rotores

PÖTTINGER satisface las demandas de pequeñas y medianas empresas con los rastrillos henificadores de 4 rotores. Concebida para todos los tipos de forraje, estas máquinas ofrecen una óptima calidad de esparcimiento y una recogida perfecta del forraje.

	Ancho de trabajo DIN	Ancho de transporte	Rotores	Brazos por rotor	Peso
HIT 4.47	4,40 m	2,50 m	4	6	525 kg
HIT 4.54	5,20 m	2,85 m	4	6	550 kg
HIT 4.54 T	5,20 m	2,85 m	4	6	640 kg

HIT – rastrillos henificadores de 6 rotores

La serie de rastrillos henificadores de 6 rotores se dirige a agricultores que dan gran importancia a un equipamiento especial y a una elevada comodidad de manejo. Las máquinas de 6 rotores aportan una excelente adaptación al suelo, una mejor recogida del forraje y una distribución homogénea.

	Ancho de trabajo DIN	Ancho de transporte	Rotores	Brazos por rotor	Peso
HIT 6.61	5,75 m	2,55 m	6	5	785 kg
HIT 6.69	6,45 m	3,0 m	6	6	855 kg
HIT 6.80	7,45 m	3,0 m	6	6	940 kg
HIT 6.80 T	7,45 m	3,0 m	6	6	1040 kg

HIT – rastrillos henificadores de 8 rotores

Los rastrillos henificadores de 8 rotores están adaptados para el área profesional Su cómodo uso convence. Los rotores DYNATECH proporcionan todavía mayor calidad de trabajo con la máxima protección del forraje.

	Ancho de trabajo DIN	Ancho de transporte	Rotores	Brazos por rotor	Peso
HIT 8.81	7,70 m	2,94 m	8	5	1090 kg
HIT 8.91	8,60 m	3,0 m	8	6	1250 kg
HIT 8.91 T	8,60 m	3,0 m	8	6	1510 kg

HIT T – rastrillos henificadores arrastrados

Con los rastrillos henificadores arrastrados HIT T, PÖTTINGER une el alto rendimiento de superficie con una técnica inteligente. Estos modelos disponen de una cinemática de elevación refinada. Así levanta el rastrillo henificador en la posición de cabecera de manera simple y rápida.

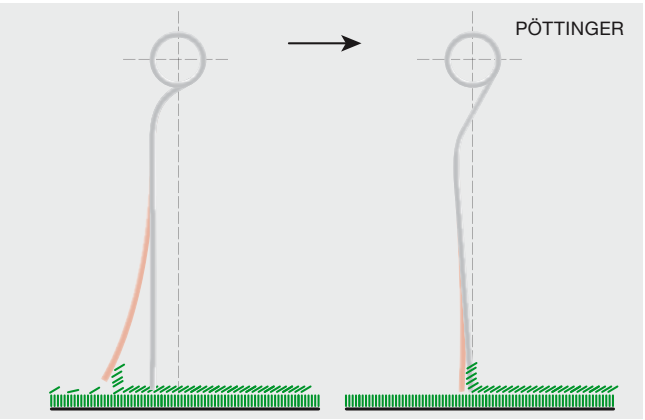
	Ancho de trabajo DIN	Ancho de transporte	Rotores	Brazos por rotor	Peso
HIT 8.9 T	8,60 m	2,90 m	8	6	1750 kg
HIT 10.11 T	10,60 m	2,90 m	10	6	2095 kg
HIT 12.14 T	12,70 m	2,90 m	12	6	2375 kg

Reseña de cliente: Josef Koliba, Chequia

„Yo trabajo con el rastrillo henificador arrastrado HIT 10.11 T con un ancho de trabajo de 11 metros. En esta máquina valoro sobre todo los rotores DYNATECH, que tratan el forraje con cuidado, así como las púas ajustables en altura. Mi hijo Pavel ayuda mucho en la explotación familiar, le encanta trabajar con el HIT y ha trabajado 400 ha con el rastrillo henificador en la última campaña.“

Calidad de forraje TOP

Los rastrillos hileradores de PÖTTINGER de fácil arrastre correspondan a las múltiples demandas. Se caracterizan por la perfecta adaptación al suelo y al mismo tiempo son muy manejables. Hileras limpias con poca pérdida garantizan una mayor calidad del forraje.

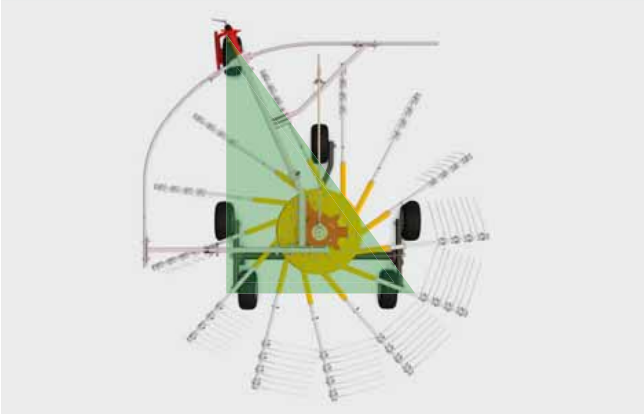


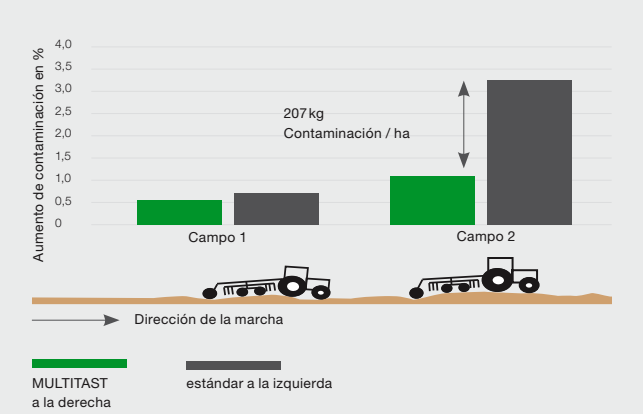
Trabajo exacto sin tocar el suelo

El hilerado influye al final de la cadena de cosecha sobre las impurezas del forraje. Las púas no tocan el suelo y peinan el forraje cuidadosamente de la capa de hierba. De esta forma llega considerablemente menos contaminación al forraje.

Acondicionado cuidadoso del forraje

Desde hace décadas, las púas de PÖTTINGER dan buen resultado. Están guiadas hacia el suelo directamente debajo del brazo portapúas, sin fuertes inclinaciones y van inclinadas ligeramente hacia delante. La resistencia del forraje las empuja un poco hacia atrás, pero no se levantan - así recogen el forraje a fondo. En combinación con la rueda MULTITAST es la base ideal para un depósito limpio y cuidadoso de la hilera.

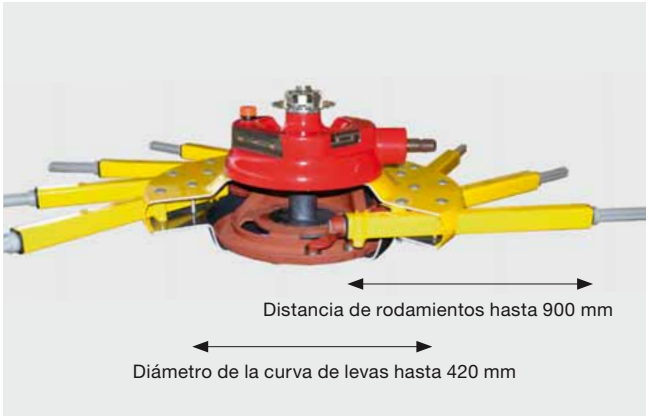




DLG confirma el cuidado del forraje mediante la rueda MULTITAST de PÖTTINGER

- Con la rueda MULTITAST se amplía considerablemente el triángulo de apoyo. Esto aporta una conducción más suave de los rotores y amortigua las vibraciones.
- Un 25 % menos de contaminación en el forraje.

El test del DLG Fokus "Adaptación al suelo y contaminación en ensilado de hierba" confirma: La rueda MULTITAST de PÖTTINGER aporta una adaptación ideal al suelo y un forraje sin contaminaciones.
El test se hizo con el rastrillo hilerador central de 2 rotores TOP 762 C. Se equipó el rotor derecho con una rueda MULTITAST, el rotor izquierdo con el chasis de conducción estándar sin rueda MULTITAST.



TOPTECH PLUS – fiable y de larga vida útil

Las unidades de los rotores están construidas para que haya la menor carga posible en el rodamiento. Así se minimiza el desgaste. El gran diámetro de levas y un ángulo llano aportan una retirada ergonómica de la púa de la hilera. Mediante la curva de leva ajustable, la forma de la hilera se deja adaptar a las condiciones individuales de uso.

Mantenimiento fácil y confortable

Para un escaso ancho de transporte o altura de estacionamiento se desmontan los brazos. Es imposible colocarlos mal. En caso necesario, todos los brazos portapúas se desmontan de manera rápida y fácil. Para la leva de control no hace falta echar lubricante. Los rodamientos de los brazos portapúas están libres de mantenimiento.

Calidad de forraje TOP.

TOP rastrillos hileradores de 1 rotor

Las máquinas manejables de un rotor son óptimas para superficies más reducidas. Para un gran rendimiento de superficie con tractores pequeños existen los modelos TOP 421 A TOPTECH PLUS y TOP 461 A TOPTECH PLUS también como rastrillos arrastrados.

	Ancho de trabajo	Ancho de transporte	Brazos	Púas por brazo	Peso
ALPINTOP 300 U	3,00 m	1,30 m	8	3	280 kg
TOP 342	3,40 m	1,95 m	10	4	474 kg
TOP 382	3,80 m	1,95 m	11	4	495 kg
TOP 422	4,20 m	2,29 m	12	4	730 kg
TOP 462	4,60 m	2,29 m	12	4	765 kg
TOP 421 A TOPTECH PLUS	4,20 m	2,36 m	12	4	795 kg
TOP 461 A TOPTECH PLUS	4,60 m	2,36 m	12	4	830 kg

TOP rastrillos hileradores laterales de 2 rotores

Los rastrillos hileradores laterales se adaptan a las diferentes condiciones de cosecha y técnicas montañosas. La perfecta adaptación al terreno de los rastrillos hileradores PÖTTINGER se consigue gracias al óptimo ajuste de los rotores y la movilidad independiente.

	Ancho de trabajo	Ancho de transporte	Brazos	Púas por brazo	Depósito hilera	Peso
TOP 652	6,40 m	2,95 m	10 / 12	4	izquierda	2000 kg
TOP 662	6,55 – 7,30 m	2,55 / 2,90 m	2 x 12	4	derecho	1990 kg
TOP 722	6,80 – 7,60 m	2,61 / 2,90 m	2 x 13	4	derecho	2490 kg
TOP 812	7,60 m	2,90 m	2 x 13	4	derecho	2810 kg
TOP 611 A TOPTECH PLUS	3,40 – 6,20 m	2,10 m	2 x 12	4	izquierda	1690 kg
TOP 691 A TOPTECH PLUS	4,20 – 6,90 m	2,40 m	2 x 12	4	izquierda	1730 kg

TOP C rastrillos hileradores centrales de 2 rotores

Una ventaja de los rastrillos hileradores centrales es el depósito uniforme y aireado de las hileras. Son muy maniobrables y fáciles de manejar. Los rastrillos hileradores centrales garantizan unas hileras perfectas para la recogida.

	Anchura de trabajo	Ancho de transporte	Brazos	Púas por brazo	Peso
TOP 612	5,90 m	2,70 m	2 x 11	4	1010 kg
TOP 612 C	5,90 m	2,55 m	2 x 11	4	1470 kg
TOP 702 C	6,25 – 6,90 m	2,55 / 2,90 m	2 x 11	4	1680 kg
TOP 762 C CLASSIC	6,75 – 7,50 m	2,55 / 2,90 m	2 x 11	4	1800 kg
TOP 762 C	6,75 – 7,50 m	2,55 / 2,90 m	2 x 13	4	1940 kg
TOP 842 C	7,70 – 8,40 m	2,90 m	2 x 13	4	2580 kg
TOP 962 C	8,90 – 9,60 m	2,95 m	2 x 15	4	3130 kg

TOP C rastrillos hileradores de 4 rotores

En temporadas de cosechas cortas es necesaria una maquinaria potente. Con la serie profesional TOP 1252 C, PÖTTINGER ofrece un hilerador central robusto con mayor rendimiento de superficie.

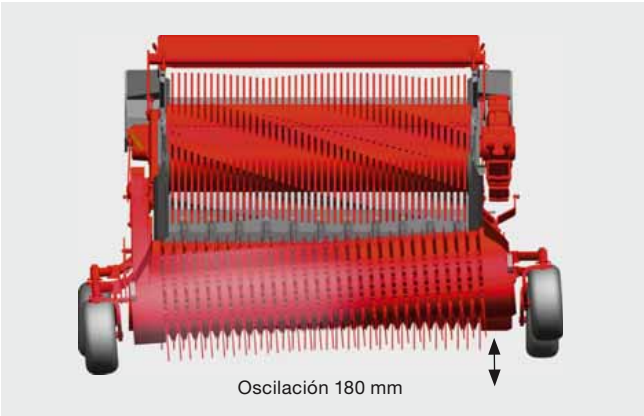
	Ancho de trabajo	Ancho de transporte	Rotores	Brazos	Púas por brazo	Peso
TOP 1252 C	8,00 – 12,50 m	3,00 m	4	4 x 13	4	6315 kg

Reseña de cliente: Christian Litzllachner, Amstetten, Austria

„Administro una granja con ganado lechero y a mayores crío ganado menor. Mi empresa familiar comprende 40 hectáreas de prado y 50 hectáreas de tierra de cultivo. Estoy convencido de la calidad de las máquinas PÖTTINGER, por ello tengo algunos aperos. De mi rastrillo hilerador TOP 722 aprecio sobre todo la fiabilidad de la máquina. De PÖTTINGER valoro mucho la buena atención al cliente y la disponibilidad de recambios, que funcionó hasta ahora sin precedentes.“

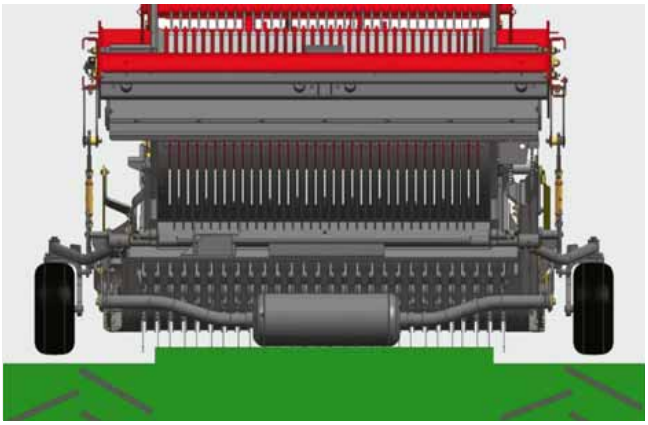
El número 1 a nivel mundial

De fácil arrastre, la potencia y la versatilidad caracterizan la gama de remolques autocargadores de PÖTTINGER. Ofrecemos una amplia gama, desde el remolque autocargador de heno hasta el remolque de ensilado de gran capacidad. 62 modelos para todos – agricultores y empresas de servicio.



Sistema pick up pendular

- Pick up pendular controlado con una oscilación de hasta 200 mm.
- Forraje limpio y mejor calidad de ensilado.
- Elevado rendimiento para una recogida fiable, incluso en condiciones difíciles.
- Perfecta adaptación al suelo y lectura precisa del terreno.



Rodillo de rueda palpadora adicional detrás del pick up

El rodillo opcional de rueda palpadora adicional central detrás del pick up evita un hundimiento en la vía del tractor y garantiza una perfecta adaptación al suelo.
El control en paralelograma aporta una mejor adaptación al contorno con huelles profundas.

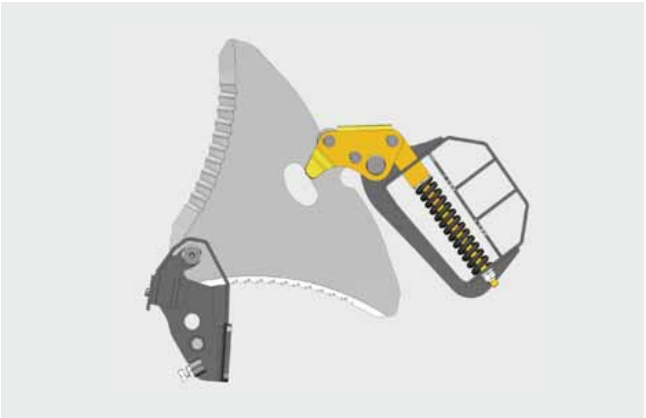
Rotores poderosos

Perfecta transferencia del forraje desde el pick up y máximo rendimiento también con forraje mojado o muy corto.

- Rotor de púas de eficiencia demostrada a lo largo de los años.
- Los rascadores están individualmente enganchados y atornillados. Ellos aportan máxima compactación, según los ajustes de la carga automática.

EASY MOVE – el original

El banco de cuchillas pivotante convierte el cambio de cuchillas en un trabajo sencillo.
Es posible cambiar o limpiar las cuchillas desde una cómoda postura erguida en el lateral del banco de cuchillas.



POWERCUT – unidad de corte corto

Cuchillas reversibles TWIN BLADE opcionales para EUROPROFI y TORRO. La forma patentada asegura una doble vida útil.

- Garantiza un corte perfecto y siempre hay cuchillas de recambios disponibles.
- Nuevo seguro de cuchilla, desbloqueo de cuchilla hidráulica, cambio de cuchillas confortable.

Descargar de forma rápida y dosificada

- Accionamiento de dosificación con rendimiento de descarga de 160 kW en TORRO y JUMBO, esto corresponda a un momento de giro de 1700 Nm para una descarga potente.
- Puerta universal única para la apertura partida y el cierre de la puerta trasera completa o simplemente del segmento inferior para la dosificación fina.

62 modelos del especialista de remolques autocargadores

BOSS JUNIOR / BOSS ALPIN / EUROBOSS – remolques autocargadores con alimentador

Los ligeros remolques autocargadores aportan una recogida de forraje sin pérdidas y un alto rendimiento de carga que al mismo tiempo necesita poca potencia. La ejecución con plataforma baja son muy aptos para pendientes.

	Volumen DIN	Cuchillas	Longitud de corte	Potencia requerida
BOSS JUNIOR 17 T	11,5 m³	12	120 mm	15 – 44 kW / 20 – 60 CV
BOSS JUNIOR 22 T	14,25 m³	12	120 mm	15 – 44 kW / 20 – 60 CV
BOSS ALPIN 211	13,5 m³	16	84 mm	29 – 74 kW / 40 – 100 CV
BOSS ALPIN 251	16,1 m³	16	84 mm	29 – 74 kW / 40 – 100 CV
BOSS ALPIN 291	18,7 m³	16	84 mm	29 – 74 kW / 40 – 100 CV
EUROBOSS 250 T / H	16,1 m³	31	43 mm	44 – 81 kW / 60 – 110 CV
EUROBOSS 290 T / H	18,7 m³	31	43 mm	44 – 81 kW / 60 – 110 CV
EUROBOSS 330 T / H	21,3 m³	31	43 mm	44 – 81 kW / 60 – 110 CV
EUROBOSS 330 D-T / D-H	20,5 m³	31	43 mm	44 – 81 kW / 60 – 110 CV
EUROBOSS 370 T / H	23,9 m³	31	43 mm	44 – 81 kW / 60 – 110 CV

PRIMO – remolque autocargador con alimentador

Remolque autocargador de fácil arrastre con alimentadores que cuidan el forraje. PRIMO también existe como remolque ensilador con superestructura de acero. PRIMO 701 / 801 DRY FORAGE son remolques especiales para heno y paja.

	Volumen DIN	Cuchillas	Longitud de corte	Potencia requerida
PRIMO 351 L	22 m³	31	45 mm	51 – 96 kW / 70 – 130 CV
PRIMO 401 L / D	25,5 / 25 m³	31	45 mm	51 – 96 kW / 70 – 130 CV
PRIMO 451 L	28,5 m³	31	45 mm	51 – 96 kW / 70 – 130 CV
PRIMO 501 L	31,5 m³	31	45 mm	51 – 96 kW / 70 – 130 CV
PRIMO 701 L DRY FORAGE	39 m³	6	210 mm	51 – 96 kW / 70 – 130 CV
PRIMO 801 L DRY FORAGE	48 m³	6	210 mm	51 – 96 kW / 70 – 130 CV

FARO / FARO COMBILINE – remolque autocargador con rotor

Con la gama de los remolques FARO, PÖTTINGER da respuesta a la demanda de autocargadores potentes que requieren de una potencia media. El rotor con púas dobles también es muy cuidadoso con heno.

	Volumen DIN	Cuchillas	Longitud de corte	Potencia requerida
FARO 3510 L / D	24 / 23 m³	31	45 mm	66 – 110 kW / 90 – 150 CV
FARO 4010 L / D	27 / 26 m³	31	45 mm	66 – 110 kW / 90 – 150 CV
FARO 4010 L / D COMBILINE	23 / 22 m³	31	45 mm	66 – 110 kW / 90 – 150 CV
FARO 4510 L / D	30 / 29 m³	31	45 mm	66 – 110 kW / 90 – 150 CV
FARO 5010 L / D	33 / 32 m³	31	45 mm	66 – 110 kW / 90 – 150 CV
FARO 8010 L DRY FORAGE	48 m³	11	135 mm	66 – 110 kW / 90 – 150 CV
FARO 10010 L DRY FORAGE	52 m³	11	135 mm	66 – 110 kW / 90 – 150 CV

EUROPROFI – remolque autocargador múltiple con rotor

Desde hace más de 20 años, el EUROPROFI garantiza fácil arrastre, potencia y confort en la cosecha del forraje. Más potente, polifuncional y con corte de 39 mm, este vehículo apasiona a los clientes.

	Volumen DIN	Cuchillas	Longitud de corte	Potencia requerida
EUROPROFI 4510 L / D COMBILINE	26 / 25 m³	35	39 mm	96 – 162 kW / 130 – 220 CV
EUROPROFI 5010 L / D COMBILINE	29 / 28 m³	35	39 mm	96 – 162 kW / 130 – 220 CV
EUROPROFI 5510 L / D COMBILINE	32 / 31 m³	35	39 mm	96 – 162 kW / 130 – 220 CV

TORRO – remolque autocargador múltiple con rotor de carga

El potente remolque ensilador TORRO cumple todas las exigencias para una obtención económica de ensilado. Potente, robusto y de alto rendimiento – así se presenta la nueva línea.

	Volumen DIN	Cuchillas	Longitud de corte	Potencia requerida
TORRO 5510 L / D COMBILINE	28 / 27 m³	45	34 mm	118 – 221 kW / 160 – 300 CV
TORRO 6010 L / D COMBILINE	31,5 / 30,5 m³	45	34 mm	118 – 221 kW / 160 – 300 CV
TORRO 6510 L / D COMBILINE	35 / 34 m³	45	34 mm	118 – 221 kW / 160 – 300 CV
JUMBO 7010 L / D COMBILINE	40 / 38,5 m³	45	34 mm	118 – 221 kW / 160 – 300 CV
TORRO 8010 L / D COMBILINE	43 / 42 m³	45	34 mm	118 – 221 kW / 160 – 300 CV

T = de plataforma baja, H = de plataforma alta, L = sin rodillos dosificadores, D = con rodillos dosificadores

El número 1 a nivel mundial

JUMBO – remolque autocargador con rotor

El buque insignia de PÖTTINGER, el modelo JUMBO, proporciona mayor potencia, estabilidad y seguridad de uso. El remolque autocargador profesional se muestra como la elección más económica para un ensilado de calidad por su enorme capacidad.

	Volumen DIN	Cuchillas	Longitud de corte	Potencia requerida
JUMBO 6610 L	39 m³	45	34 mm	118 – 331 kW / 160 – 450 CV
JUMBO 7210 L	42,5 m³	45	34 mm	118 – 331 kW / 160 – 450 CV
JUMBO 8010 L	46,5 m³	45	34 mm	118 – 331 kW / 160 – 450 CV
JUMBO 10010 L	49,5 m³	45	34 mm	118 – 331 kW / 160 – 450 CV

JUMBO COMBILINE – remolque autocargador múltiple con rotor

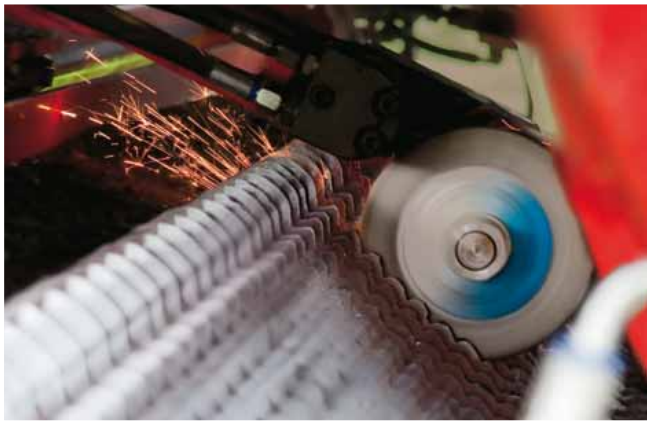
Con el remolque autocargador combinado JUMBO COMBILINE, PÖTTINGER ofrece máxima flexibilidad de uso y mayor aprovechamiento de la máquina. Usado como potente remolque ensilador o de transporte, el JUMBO COMBILINE es polivalente.

	Volumen DIN	Cuchillas	Longitud de corte	Potencia requerida
JUMBO 6010 L / D COMBILINE	34,3 / 32,9 m³	45	34 mm	118 – 331 kW / 160 – 450 CV
JUMBO 6610 L / D COMBILINE	37,9 / 36,5 m³	45	34 mm	118 – 331 kW / 160 – 450 CV
JUMBO 7210 L / D COMBILINE	41,5 / 40,1 m³	45	34 mm	118 – 331 kW / 160 – 450 CV
JUMBO 10010 L / D COMBILINE	48,1 / 46,6 m³	45	34 mm	118 – 331 kW / 160 – 450 CV

Reseña de cliente: TPS empresa de servicios Hans-Willi Thelen, 53925 Kall, Alemania

"La calidad de corte es importante para poder compactar durante el trabajo hacia fuera, para que haya muy poco aire en el área de la granja. Si tengo ensilado con muchos ingredientes, alto contenido en proteína y energía, puedo ganar mucha lecha del forraje y necesito menos forraje comprado – y eso hace la producción siempre más eficiente."

L = sin rodillos dosificadores, D = con rodillos dosificadores



AUTOCUT – dispositivo de afilacuchillas completamente automático para TORRO y JUMBO

El dispositivo de afilado de cuchillas AUTOCUT permite un confortable afilado de las cuchillas directamente en el remolque autocargador. Según el desgaste de las cuchillas, se puede preajustar la cantidad de ciclos de afilado desde el mando. Esto reduce el gasto de mantenimiento y garantiza al mismo tiempo una óptima calidad de corte a largo plazo, con menos gasto de energía y un mayor rendimiento.

Las ventajas:

- Dispositivo de afilado de cuchillas montado directamente en el remolque autocargador.
- Afilado completamente automático de todo el banco de cuchillas.
- Afilado pulsando un botón, sin trabajo manual previo ni preparación.
- Un ciclo de afilado dura alrededor de 4 minutos.
- Cuchillas siempre afiladas para mayor calidad de corte.
- 15% menor demanda de potencia – reducción del consumo de combustible.
- Reducción evidente del gasto de mantenimiento.

Ahorro / calidad de corte superior

El forraje se corta siempre igual a largo plazo, sin aplastarlo.

15% menor demanda de potencia

- Reducción del consumo de combustible de aproximadamente 5 litros por hora.
- Aumento de rendimiento.
- Mayor rentabilidad.

Ahorro neto con 300 horas de trabajo al año aproximadamente 1.500.- €

Considerable reducción del tiempo de mantenimiento

- Afilado completamente automático del juego de cuchillas en aproximadamente 4 minutos por ciclo.
- Reducción del tiempo de mantenimiento diario sobre 45 minutos.

Ahorro neto con 300 horas de trabajo al año aproximadamente 1.350.- €

Ahorro de gasto total: en un año de hasta 3.000.- € *

* con un trabajo promedio del remolque autocargador de 300 horas al año

Aprobada técnica de rueda de cuchillas

Picadora de maíz

Aprobada técnica de rueda de cuchillas

La combinación de los rodillos prensadores, la rueda de cuchillas de corte exacto y el triturador de granos da como resultado una calidad ejemplar de corte y garantiza el máximo de nutrientes.
El triturador de granos se puede desmontar en poco tiempo para usar con hierba. El sistema de la rueda de cuchillas dispone de un gran rendimiento de lanzamiento y de soplado. Las cuchillas, ajustables de forma central para una distancia de corte ideal, y un recubrimiento de carburo de tungsteno, aportan una larga vida útil. El cabezal de maíz de hilera independiente permite un picado independientemente de las hileras y de las distancias entre hileras.

Pick up de hierba

El pick up MEX con un ancho de 190 cm, provisto de cinco hileras de púas, proporciona una recolección de alto rendimiento incluso a altas velocidades y en condiciones difíciles de cosecha. Sólo una cosecha limpia garantiza un proceso de fermentación correcto y un ensilado de fácil digestión.

MEX – Picadoras de rotor de corte

Las picadoras de rotor de corte MEX 5 y MEX 6 de PÖTTINGER ofrecen el máximo rendimiento de picado para la cosecha de maíz y forraje. Estabilidad única para condiciones duras en el uso con forraje o maíz.

	Enganche	Cabezal de maíz	Pick up	Cuchillas	Peso
Picadoras desde 96 kW / 130 CV a 162 kW / 220 CV					
MEX 5	Enganche trasero / frontal	2,2 m hilera independiente	1,90 m (opcional)	10	2150 kg
MEX 6	arrastrada	2,2 m hilera independiente	1,90 m (opcional)	10	2950 kg
MEX 6 Hierba	arrastrada	–	1,90 m estándar	10	2610 kg

Para todas las condiciones de uso

Independientemente de condiciones húmedas o secas, para paja, heno o ensilado – la IMPRESS es la máquina para todas las condiciones de uso – única para tantas variables.

Camino pendular 120 mm

Pick up pendular controlado

Las púas trabajan muy cerca del suelo y se adaptan de forma óptima al contorno del suelo. Esto garantiza un forraje limpio. Gracias a la longitud de las púas y a que trabajan en el punto crítico del recorrido, se garantiza un traspaso perfecto del forraje al rotor. Cinco barras de púas guiadas aportan incluso con altas velocidades y bajo condiciones de cosecha difíciles fiabilidad y un alto rendimiento.

- Adaptación al suelo y recogida limpia del forraje.

Confort – Facilidad para su jornada laboral

La IMPRESS dispone de un sistema de banco de cuchillas extraíble lateralmente EASY MOVE. Trabajos de mantenimiento a una altura ergonómica fuera de la cámara de pacas y además fuera de la zona de peligro de la rotoempacadora.

- Acceso seguro a la unidad de corte.
- Barras de corte extraíbles a la altura de trabajo.
- Cambio de cuchillas rápido y simple.

Variabilidad de uso – apta para todas las condiciones de uso

Seguridad de uso único. Con el flujo de forraje tangencial, la rotación de la paca inicia bajo cada situación de uso siempre de forma segura. Independiente de condiciones húmedas o secas, en el uso con paja, heno o ensilado. La cámara de pacas se alimenta uniforme y por todo el ancho – con y sin cuchillas.

- LIFTUP rotor, diámetro de 650 mm.
- Dos rodillos de inicio por encima y por debajo de la alimentación.
- Fiabilidad de función: inicio de paca seguro bajo todas las condiciones de uso.
- Bajo riesgo de ensuciamiento.

Fiabilidad – confíe en nosotros

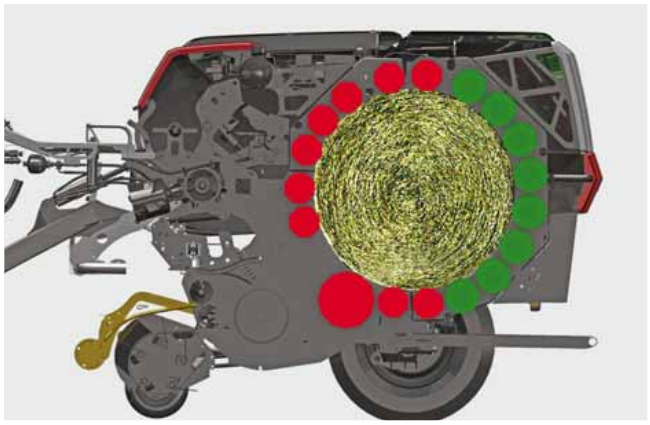
- Ajuste de núcleo blando flexible en 3 zonas.
- Cuchillas reversibles TWIN BLADE para doble vida útil.
- Eliminación de bloqueos.

Calidad de forraje – mejor forraje en cada situación de uso

La nueva unidad de corte corto extraíble FLEXCUT 32 dispone de 32 cuchillas reversibles TWIN BLADE y consigue una longitud de corte teórica de 36 mm en todo el ancho (modelos PRO).
Excelente picado no sólo para el uso en ensilado, sino también en heno y paja: Esto es único.

- Calidad de corte uniforme.
- Corte corto 36 mm
- Calidad de paca superior (forma y densidad).

Para todas las condiciones de uso



Cámara fija

La cámara fija de los modelos F tiene 18 rodillos accionados por cadenas para conseguir pacas compactas y homogéneas. Los siete rodillos delanteros garantizan el giro de la paca en todas las condiciones, incluso paja.
El material a prensar se compacta hasta llegar a la presión ajustada en el mando y ejercida en la puerta trasera. El atado se hace según ajuste, automático o pulsando una tecla.

Rotoempacadoras de cámara variable

Los modelos Vario disponen de tres correas sinfines cuya tensión está controlada mediante un tensor regulado hidráulicamente. Las tres correas sinfines garantizan el giro de la paca en todas las condiciones, incluso paja. Desde el asiento del conductor se puede ajustar el diámetro de la paca y la densidad de prensado.
Una prensa variable para todo el año con 32 cuchillas para todas las condiciones de uso.

Nuevo: Combinación de prensado y encintado

Mayor calidad de forraje gracias al encintado inmediato de la paca terminada. Encintar directamente, cargar o depositar pacas dobles con las nuevas combinaciones de prensado y encintado IMPRESS 125 FC PRO y IMPRESS 155 VC PRO.

- Mayor potencia gracias a paradas cortas.
- Centro de ajuste en el soporte del film para diámetros de pacas de 1,10 hasta 1,50 m.

Nuevo sistema de encintado

- Unidad de encintado compacto con brazos de encintado dobles desde abajo. Hacia arriba con acceso libre.
- Transmisión de paca rápida y segura hasta 40 % inclinación en pendientes gracias la unidad de traspaso de movimiento a la mesa de encintado.
- Depósito de film protegido detrás del revestimiento.
- Depósito de paca cerca del suelo

IMPRESS MASTER

Los modelos PÖTTINGER IMPRESS MASTER están disponibles con cámara fija o variable. El ancho del pick up es de serie 2,05 m. Accionamiento de giro 540 rpm, preselección mando SELECT CONTROL.

	Sistema	Diámetro de la paca	Cuchillas / distancia	Potencia requerida
IMPRESS 125 F MASTER	Cámara fija	1,25 m	16 / 72 mm	59 kW / 80 CV
IMPRESS 155 V MASTER	3 correas sinfines	0,8 – 1,55 m	16 / 72 mm	59 kW / 80 CV
IMPRESS 185 V MASTER	3 correas sinfines	0,9 – 1,85 m	16 / 72 mm	59 kW / 80 CV

IMPRESS PRO

El ancho del pick up en los modelos IMPRESS PRO es de serie 2,30 m. Accionamiento de giro 1000 rpm, control mediante mando POWER CONTROL o ISOBUS EXPERT 75 y EXPERT 100.

	Sistema	Diámetro de la paca	Cuchillas / distancia	Potencia requerida
IMPRESS 125 F PRO	Cámara fija	1,25 m	32 / 36 mm	74 kW / 100 CV
IMPRESS 155 V PRO	3 correas sinfines	0,8 – 1,55 m	32 / 36 mm	74 kW / 100 CV
IMPRESS 185 V PRO	3 correas sinfines	0,9 – 1,85 m	32 / 36 mm	74 kW / 100 CV

IMPRESS PRO combinación de prensado y encintado

Unidad de encintado compacto con brazos de encintado dobles desde abajo. Sistema de encintado de ajuste automático con alta velocidad de trabajo. IMPRESS 155 VC PRO – centro de ajuste para diámetros de paca de 1,10 – 1,50 m.

	Sistema	Brazo de encintado doble	Potencia sistema hidráulico	Potencia requerida
IMPRESS 125 FC PRO	Cámara fija	36 rpm	60 l/min, 180 bar	96 kW / 130 CV
IMPRESS 155 VC PRO	3 correas sinfines	36 rpm	60 l/min, 180 bar	96 kW / 130 CV

Todo bajo control

Con los mandos de PÖTTINGER, el usuario tiene todo bajo control, incluso en jornadas largas. En el desarrollo de los nuevos terminales, el objetivo era el máximo confort, la ergonomía y la automatización de pasos individuales.

Robusto e iluminado – listo para usar de día y de noche.

- Carcasa de dos partes de plástico resistente con bordes de goma.
- Todos los mandos tienen la pantalla gráfica iluminada.
- Teclas resaltadas, iluminadas para una vista óptima de noche.
- Así, las teclas de función también son visibles en la oscuridad.

Mandos

SELECT CONTROL / COMPASS

Se pueden seleccionar todas las funciones de la máquina desde el mando SELECT CONTROL. Despúes se manejan mediante el mando del tractor.

Ordenador de a bordo COMPASS para sembradoras VITASEM y ASEROSEM con transmisión de dosificación mecánica.

DIRECT CONTROL

El confortable mando electrónico DIRECT CONTROL fue desarrollado especialmente para la amplia gama de remolques autocargadores. Todas las funciones son de selección directa. Mediante las teclas de función se pueden seleccionar de manera confortable el equipamiento opcional.

POWER CONTROL

POWER CONTROL es el estándar en todas las máquinas PÖTTINGER que son aptas para ISOBUS. En total 23 teclas programadas garantizan el mayor confort posible durante el trabajo. POWER CONTROL Wireless permite un manejo confortable del remolque, también fuera de la cabina del tractor.

Mando EXPERT 75 ISOBUS

ISOBUS estandariza mundialmente la comunicación electrónica entre los tractores y las máquinas, pero también la transferencia de datos entre estos sistemas móviles y el software de oficina de la agricultura. Los mandos ISOBUS EXPERT de PÖTTINGER permiten un manejo profesional de todas las máquinas aptas para ISOBUS de diferentes fabricantes.

Todo bajo control

Mando EXPERT 100 ISOBUS

CCI 100

- Pantalla de color de alta calidad 8,4" TFT con pantalla táctil.
- En cada lado seis teclas Softkey.
- Entrada mediante teclas y pantalla táctil.
- Interfaz USB.

SEED COMPLETE Precision farming

La cantidad de semilla se puede adaptar automáticamente mediante la tarjeta de aplicación a las condiciones del suelo.
Desconexión de cabeceras automática mediante GPS.

PÖTTINGER facilita el trabajo con	**SELECT CONTROL**	**DIRECT CONTROL**	**POWER CONTROL**	**EXPERT 75**	**EXPERT 100** CCI 100
Segadoras					
NOVACAT X8	■	–	□	□	□
NOVACAT X8 COLLECTOR	–	–	■	□	□
NOVACAT A9	■	–	–	–	–
NOVACAT A10	■	–	□	□	□
Rastrillos hileradores					
TOP 1252 C	–	–	□	□	□
Remolques autocargadores					
BOSS ALPIN	□	□	–	–	–
EUROBOSS	■	□	□	–	–
PRIMO L	–	■	□	□	□
FARO L / EUROPROFI L	–	■	□ / □ Wireless	□	□
EUROBOSS D / PRIMO D	–	–	■ / □ Wireles	□	□
FARO D / EUROPROFI D	–	–	■ / □ Wireles	□	□
TORRO L / D	–	–	■ / □ Wireless	□	□
JUMBO / JUMBO COMBILINE L / D	–	–	■ / □ Wireless	□	□
Rotoempacadoras					
IMPRESS MASTER	■	–	–	–	–
IMPRESS PRO	–	–	■	□	□
Técnica de siembra	**COMPASS**				
VITASEM CLASSIC / VITASEM	□	–	–	–	–
VITASEM A / VITASEM ADD	□	–	□	□	□
AEROSEM A / AEROSEM ADD	□	–	□	□	□
TERRASEM R / TERRASEM C	–	–	□	□	□

■ = Estándar, □ = Opción

Escanee el código QR de la placa de una máquina PÖTTINGER. Escaneee la máquina o introduzca el número de máquina en www.poettinger.at/poetpro.*

Seleccione la información deseada.

PÖTPRO – simple. Siempre. En todas partes.

Para todas las máquinas PÖTTINGER desde el año de construcción 1997

La abreviatura PÖTPRO significa PÖTTINGER-información de productos para el profesional. Se ha creado una herramienta que proporciona información específica de la máquina para todas las máquinas desde 1997:

Escanee el código QR de la placa de máquina con el Smartphone o Tablet o entre en www.poettinger.at/poetpro cómodamente desde casa con el número de máquina.

Su máquina está online.

Toda la información sobre su máquina.

Al instante recibe muchas informaciones sobre su máquina.

- Manuales de uso
- Informaciones de equipamiento
- Catálogos
- Fotos y vídeos

Piezas de desgaste

Apueste por el original

Los recambios originales de PÖTTINGER convencen por su mayor funcionalidad, seguridad de uso y rendimiento. A esta exigencia nos dedicamos en PÖTTINGER.

Nuestros recambios originales de PÖTTINGER se fabrican en materiales de alta calidad. Cada pieza de recambio y de desgaste va adaptada de forma óptima al sistema de su máquina. Diferentes condiciones de suelo y de uso piden muchas veces una adaptación individual.

Nos ocupamos de nuestros clientes y ofrecemos con las tres líneas de piezas de desgaste CLASSIC, DURASTAR y DURASTAR PLUS algo para todas las exigencias. Nuestros recambios originales satisfacen, pues el saber no se puede copiar.

Las ventajas

- Disponibilidad inmediata y a largo plazo.
- Máxima vida útil mediante procesos de producción innovadores y el uso de materiales de máxima calidad.
- Prevención de disfunción gracias a la perfecta exactitud de encaje.
- Mayor resultado de trabajo gracias a la óptima adaptación al sistema de la máquina.
- Reducción de gastos y ahorro de tiempo gracias a intervalos más largos de cambio de piezas de desgaste.
- Extenso control de calidad.
- Desarrollo continuo de investigación y desarrollo.
- Distribución de recambios por todo el mundo.
- Precios atractivos, conformes a los mercados para todos los recambios.

Recambios originales PÖTTINGER

CLASSIC

El clásico

CLASSIC denomina la línea de piezas de desgaste clásico. Marcamos la línea para piezas originales con la mejor relación precio-calidad y fiabilidad.

- Para condiciones de suelos normales.
- Para el esfuerzo promedio en el marco de la actividad de explotación.

DURASTAR

Cumple lo que promete

DURASTAR es la innovación en el mercado de piezas de desgaste - estable, de alta calidad, potente y fiable.

Las piezas DURASTAR son muy buenas para todas las situaciones de uso, donde las máquinas deben soportar altos esfuerzos. Las piezas DURASTAR cumplen, lo que prometen.

- Para situaciones de suelos con un desgaste por encima de la media.
- Para un esfuerzo alto de las piezas con un uso interempresarial o agrupaciones de máquinas (cooperativas).

DURASTAR PLUS

Usos más duros

¿Es habitual que tenga condiciones de uso extremas y de mucho esfuerzo para su máquina? La línea DURASTAR PLUS es la elección justa.

Eficiencia destacada en combinación con una mayor resistencia caracterizan las piezas DURASTAR PLUS de PÖTTINGER. Explotación grande, empresa de servicio o explotación con desgaste excesivo - la línea DURASTAR PLUS aguanta todas las exigencias.

- Para situaciones de suelos con un desgaste extremo.
- Para máximo esfuerzo en el uso de explotaciones grandes o empresas de servicio.

Red de servicio mundial

Servicio y recambios

Longevidad, fiabilidad y seguridad de uso son las características de las máquinas PÖTTINGER. No obstante, al aparecer problemas técnicos, dispone de nuestro servicio oficial in situ. El servicio de atención al cliente de PÖTTINGER ayuda en preguntas técnicas especiales. Los técnicos de servicio PÖTTINGER trabajan a nivel mundial.

Red de servicio a nivel mundial - estamos donde esté usted

Nuestros distribuidores están a su disponibilidad como servicio oficial. En más de 70 países por todo el mundo podemos garantizar el mejor servicio. Con nuestro servicio oficial dispone siempre de un contacto competente y fiable a su lado. Gracias a continuos cursos en nuestra casa, nuestros distribuidores son expertos en máquinas PÖTTINGER y afianzar así la base para su éxito.

El camino rápido al recambio justo

¿Usted tiene una máquina PÖTTINGER y necesita los recambios o piezas de desgaste adecuados? Sin problema: Acuda simplemente con el número de máquina a su distribuidor. Con la ayuda del catálogo de despiece "PÖTDOC" de PÖTTINGER y el número de máquina el distribuidor encuentra al momento las piezas justas que estaban montadas en la máquina en el momento de la entrega. Con ello se pide el recambio justo, garantizado. Con este nuevo desarrollo, una vez más se refuerza la importancia de la calidad de servicio de PÖTTINGER.

Logística de recambios PÖTTINGER

Nuestro nuevo centro de logística internacional de recambios en Taufkirchen (Austria) está trabajando desde marzo de 2017.

- 6.200 m^2 de superficie de almacén.
- Más de 50.000 artículos diferentes.
- Hasta 800 entregas diarias.
- Almacén de piezas pequeñas automatizado.

Centro de tecnología y de innovación (TIZ)

El centro de tecnología y de innovación (TIZ) es el núcleo de la casa PÖTTINGER sobre la garantía de calidad. Aquí, las máquinas son testadas sobre su calidad y aptitud bajo condiciones de uso prácticas. La investigación, el desarrollo y la aplicación van codo con codo.

El centro de ensayos es a nivel mundial uno de los más modernos en la técnica agrícola y goza de una fama excelente. Muchos fabricantes internacionales, entre ellos numerosos fabricantes conocidos de automóviles, prueban aquí la aptitud para el uso práctico de sus productos.

Los ensayos ahorran tiempo y gastos: hasta un 75 por ciento en comparación a un ensayo en el campo. Así, en poco tiempo, se puede comprobar la vida útil de las máquinas. Esto garantíza una seguridad de uso óptimo en la práctica . PÖTTINGER construye como mínimo dos prototipos de cada modelo nuevo. Uno se usa para el ensayo en el TIZ y el otro se utiliza para la prueba práctica en el campo.

Entre los dispositivos de ensayos hay, entre otros, un simulador de transportes por carretera de 4 postes, una mesa de simulación multi-axial (MAST), un campo de prueba de componentes para ensayar componentes individuales, una cámara climática, bancos de pruebas de accionamiento, así como posibilidades de prueba para la electrónica.

Además de todos estos ensayos, en paralelo se hacen las detalladas pruebas prácticas en el campo. Estos conocimientos adicionales con los resultados de la técnica de pruebas dan un resultado óptimo para el cliente: Con su competencia, PÖTTINGER es un pionero en el mercado para dar soluciones a muchas preguntas fundamentales del laboreo del suelo y forraje. „Facilitamos el trabajo de nuestros clientes y aumentamos su calidad de vida.“

Más éxito con PÖTTINGER

- Empresa familiar desde 1871, su socio de confianza.
- Especialista para laboreo del suelo, técnica de siembra, máquinas de heno y de cosecha.
- Innovaciones futuristas para destacados resultados de trabajo.
- Arraigado en Austria – en casa en todo el mundo.

Coseche calidad

- Un suelo sano es el requisito para optimizar su cosecha. Le apoyamos con nuestras máquinas.
- Un forraje limpio y sabroso es la base en la industria de leche. Desde el corte hasta la cosecha le ayudamos a influir positivamente en la calidad del forraje.
- Confíe en PÖTTINGER. Coseche éxito.

Póngase en contacto con nuestros socios:

PÖTTINGER Landtechnik GmbH
Industriegelände 1
4710 Grieskirchen
Austria
Teléfono +43 7248 600-0
Fax +43 7248 600-2513
info@poettinger.at
www.poettinger.at

Distribuido en España por:
Duran Maquinaria Agricola SL
Ctra. Nacional 640 km 87,5
27192 La Campiña
Lugo – España
Teléfono +34 982 227165
Fax +34 982 252086
mduran@duranmaquinaria.com
www.duranmaquinaria.com

PÖTTINGER Latino América
Osorno, Chile
Teléfono +56 64-203085
Fax +56 64-203085
www.poettinger.cl

Hernán Concha Neupert
Teléfono +56 9-89222203
hernanconcha@poettinger.cl

Raimundo Concha Vergara
Teléfono +56 9-79992799
raimundoconcha@poettinger.cl